

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

(หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2563)

คณะศิลปศาสตร์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต
สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา
(หลักสูตรใหม่พ.ศ. 2563)

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
 วิทยาเขต/คณะ/ภาควิชา ศูนย์ท่าพระจันทร์/ คณะศิลปศาสตร์/
 ภาควิชาภาษาไทยและภาษาวัฒนธรรมตะวันตก/สาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น

หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อหลักสูตร

รหัสหลักสูตร :

ข้อหลักสูตร

ภาษาไทย : หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

ภาษาอังกฤษ : Doctor of Philosophy Program in Japanese Studies

2. ชื่อปริญญาและสาขาวิชา

ภาษาไทย ชื่อเต็ม ประชญาคุชภีบัณฑิต (ญีปุ่นศึกษา)

ชื่อย่อ ปร.ด. (ญี่ปุ่นศึกษา)

ภาษาอังกฤษ ชื่อเต็ม Doctor of Philosophy (Japanese Studies)

ชื่อ : Ph.D. (Japanese Studies)

3. วิชาเอก (ไม่มี)

—

4. จำนวนหน่วยกิตที่เรียนตลอดหลักสูตร

จำนวนหน่วยกิตตลอดหลักสูตร 48 หน่วยกิต

5. รูปแบบของหลักสูตร

5.1 รูปแบบ

หลักสูตรระดับปริญญาเอก

สำหรับนักศึกษาแบบ 1.1 ศึกษา 3 ปี

สำหรับนักศึกษาแบบ 2.1 ศึกษา 3.5 ปี

5.2 ภาษาที่ใช้

จัดการศึกษาเป็นภาษาไทยและภาษาญี่ปุ่น

5.3 การรับเข้าศึกษา

รับทั้งนักศึกษาชาวไทยและต่างชาติ โดยต้องมีความรู้ความสามารถด้านภาษาอังกฤษและภาษาญี่ปุ่นตามข้อบังคับของหลักสูตร

กรณีชาวต่างชาติ ต้องมีความสามารถในการใช้ภาษาไทยในการสื่อสารได้เป็นอย่างดี โดยได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

5.4 ความร่วมมือกับสถาบันอื่น

เป็นหลักสูตรของสถาบันโดยเฉพาะ

5.5 การให้ปริญญาแก่ผู้สำเร็จการศึกษา

ให้ปริญญาเพียงสาขาวิชาเดียว

6. สถานภาพของหลักสูตรและการพิจารณาอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตร

หลักสูตรใหม่ พ.ศ. 2563

กำหนดเปิดสอนในภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2563

ได้พิจารณาก่อนการอนุมัติโดยคณะกรรมการนโยบายวิชาการ ในการประชุมครั้งที่ 3/2563

เมื่อวันที่ 12 มีนาคม 2563

ได้รับอนุมัติ/เห็นชอบหลักสูตรจากสภามหาวิทยาลัยในการประชุมครั้งที่
เมื่อวันที่

7. ความพร้อมในการเผยแพร่หลักสูตรที่มีคุณภาพและมาตรฐาน

หลักสูตรมีความพร้อมเผยแพร่คุณภาพและมาตรฐานตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา
แห่งชาติ พ.ศ.2552 ในปีการศึกษา 2565

8. อาชีพที่สามารถประกอบได้หลังสำเร็จการศึกษา

8.1 นักวิชาการและนักวิจัยด้านญี่ปุ่นศึกษาในแขนงต่าง ๆ (เช่น ภาษาญี่ปุ่น สังคม
วัฒนธรรมญี่ปุ่น เป็นต้น)

8.2 อาจารย์ผู้สอนภาษาญี่ปุ่น และสอนด้านญี่ปุ่นศึกษาในแขนงต่าง ๆ

8.3 ข้าราชการและพนักงานในองค์กรที่ปฏิบัติงานเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ไทย-ญี่ปุ่น

8.4 พนักงานบริษัท ประกอบธุรกิจหรืออุตสาหกรรมที่มีความเกี่ยวข้องกับญี่ปุ่น

9. เลขประจำตัวประชาชนตำแหน่งทางวิชาการ ชื่อ นามสกุล และคุณวุฒิการศึกษาของอาจารย์
ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

ลำดับ	เลขประจำตัวประชาชน	ตำแหน่งทางวิชาการ	ชื่อ-นามสกุล	วุฒิการศึกษา/สถาบัน/ปีการศึกษาที่จบ
1.	310120271XX XX	รองศาสตราจารย์ ดร.	สมเกียรติ เชวงกิจฉา	● Ph.D. (Applied Linguistics), University of Tsukuba, Japan, 2545 ● M.A. (Area Studies), University of Tsukuba, Japan, 2539 ● ศศ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2536
2.	310090032XX XX	รองศาสตราจารย์ ดร.	สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข	● Ph.D. (Applied Linguistics), Ochanomizu University, Japan, 2545 ● M.A. (Japanese Language Education), Ochanomizu University, Japan, 2542 ● ศศ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) (เกียรตินิยมอันดับสอง) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2534
3.	322990013XX XX	ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.	พัชรพร แก้วฤกษ์งาม	● Ph.D. (Human and Environmental Studies), Kyoto University, Japan, 2548 ● M.A. (Human and Environmental Studies), Kyoto University, Japan, 2545 ● M.A. (Japanese Literature), Keio University, Japan, 2541 ● ศศ.บ. (ภาษาญี่ปุ่น) (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง) มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์, 2538

10. สถานที่จัดการเรียนการสอน

คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ท่าพระจันทร์ กรุงเทพมหานคร

11. สถานการณ์ภายนอกหรือการพัฒนาที่จำเป็นต้องนำมาพิจารณาในการวางแผนหลักสูตร

11.1 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางเศรษฐกิจ

จากข้อมูล ณ สิ้นปี พ.ศ. 2559 การลงทุนจากต่างประเทศของไทยมีมูลค่า FDI รวม 197,000 ล้านดอลลาร์สหรัฐ โดยการลงทุนจากประเทศญี่ปุ่นมีสัดส่วนสูงที่สุด คือร้อยละ 36.2 กล่าวได้ว่า ประเทศญี่ปุ่นเป็นประเทศคู่ค้ารายใหญ่และมีสัดส่วนการลงทุนในประเทศไทยสูงมาก และจากผลการสำรวจขององค์การส่งเสริมการค้าต่างประเทศของญี่ปุ่น (JETRO) พบว่า ในปี พ.ศ. 2560 มีบริษัทญี่ปุ่นที่เข้ามาลงทุนในประเทศไทยถึง 6,134 บริษัท โดยปัจจุบันมีการจัดทำ “ความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น (JTEPA)” ซึ่งครอบคลุมความสัมพันธ์ด้านเศรษฐกิจระหว่างไทยและญี่ปุ่นแบบรอบด้าน นอกจากนี้ ปัจจุบันประเทศญี่ปุ่นเริ่มมีการผ่อนปรนกฎหมายและข้อบังคับที่เกี่ยวข้องเพื่ออนุญาตให้ชาวต่างประเทศ รวมทั้งชาวไทย เข้าไปประกอบธุรกิจและทำงานในประเทศญี่ปุ่นเพิ่มมากขึ้น จึงนับเป็นโอกาสดีสำหรับผู้ประกอบการและชาวไทยในการประกอบอาชีพ จากข้อมูลข้างต้น จึงน่าจะกล่าวได้ว่าประเทศญี่ปุ่นมีความสำคัญต่อการขับเคลื่อนเศรษฐกิจของประเทศไทยเป็นอย่างมาก ดังจะเห็นได้จากผลสำรวจของเจแปนฟาวนด์ชัน ในปี พ.ศ. 2558 ประเทศไทยมีจำนวนผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นมากเป็นอันดับที่ 6 ของโลก คือ 173,817 คน มีสถาบันเปิดสอนภาษาญี่ปุ่นจำนวน 606 แห่ง โดยเป็นระดับมหาวิทยาลัยมากกว่า 90 แห่ง และผู้เรียนภาษาญี่ปุ่นส่วนใหญ่สามารถหางานทำได้โดยมีความก้าวหน้าในอาชีพดีในระดับหนึ่ง

จากข้อมูลข้างต้น คงไม่อาจปฏิเสธได้ว่าประเทศญี่ปุ่นมีความสำคัญต่อการขับเคลื่อนเศรษฐกิจของประเทศไทยเป็นอย่างมาก หลักสูตรเล็งเห็นความจำเป็นที่ต้องผลิตบุคลากรซึ่งมีความรู้ความเชี่ยวชาญในระดับสูงเกี่ยวกับญี่ปุ่นในสาขาวิชาต่าง ๆ โดยองค์รวม อันจะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งทั้งในแง่ของการพัฒนาศักยภาพของชาวไทย และในแง่ของการสร้างองค์ความรู้ที่ถูกต้อง ลึกซึ้ง และมีความทันสมัย ทันต่อการเปลี่ยนแปลงของโลก เพื่อเป็นการรองรับการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดังกล่าว อีกทั้งยังเป็นการตอบรับกับยุทธศาสตร์สำคัญที่กำหนดไว้ในแผนพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติฉบับที่ 12 (พ.ศ. 2560-2564) คือ ยุทธศาสตร์การเสริมสร้างและพัฒนาศักยภาพทุนมนุษย์ และยุทธศาสตร์การสร้างการแข่งขันทางเศรษฐกิจและแข่งขันได้อย่างยั่งยืนอีกด้วย

11.2 สถานการณ์หรือการพัฒนาทางสังคมและวัฒนธรรม

ญี่ปุ่นเป็นประเทศในทวีปเอเชียเช่นเดียวกับประเทศไทย สภาพการณ์ทางสังคมและวัฒนธรรมหลายประการมีความคล้ายคลึงกัน จึงน่าจะเป็นสาเหตุหนึ่งที่ทำให้ชาวไทยเกิดความรู้สึกคุ้นเคยและเป็นมิตรต่อญี่ปุ่น แต่ในขณะเดียวกัน ก็อาจกล่าวได้ว่าญี่ปุ่นมีการพัฒนาที่รวดเร็วกว่าประเทศไทยหลายด้าน ปัญหาทางสังคมและวัฒนธรรมหลายประการที่ญี่ปุ่นกำลังเผชิญในปัจจุบัน ไม่ว่าจะเป็นประเด็นเรื่องสังคมผู้สูงอายุ ปัญหาทางสังคมและวัฒนธรรมต่าง ๆ มีแนวโน้มว่าจะเกิดขึ้นในประเทศไทยในอนาคตอันใกล้ หรือบางปัญหาก็ก่เริ่มก่อตัวรุนแรงขึ้นเรื่อย ๆ แต่ทว่า ปัจจุบันประเทศไทยยังมิมีความรู้เกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นน้อยมาก การศึกษา วิเคราะห์ ถอดบทเรียนเกี่ยวกับสภาพหรือปัญหาทางสังคมและ

วัฒนธรรมต่าง ๆ ของญี่ปุ่นจึงน่าจะเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาในประเทศไทย รวมทั้งการเข้าใจสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นย่อมเป็นประโยชน์ในการทำงานร่วมกันระหว่างไทยและญี่ปุ่น

นอกจากนี้ การเข้าใจสังคมและวัฒนธรรมของชาติอื่นยังเป็นการเสริมสร้างให้รู้จักการเข้าใจหรือปรับตัวเข้ากับผู้อื่น ซึ่งจะช่วยให้เรารู้จัก สามารถวิเคราะห์ตนเอง และเกิดความคิดเชิงวิพากษ์ต่อปรากฏการณ์ต่าง ๆ ในสังคมของตนเองได้อย่างถูกต้องและรอบด้านมากขึ้น

หลักสูตรจึงเล็งเห็นความสำคัญของการสร้างนักวิจัยเพื่อศึกษา วิเคราะห์ และถอดบทเรียนเกี่ยวกับสภาพสังคมและวัฒนธรรมต่าง ๆ ของญี่ปุ่น อันน่าจะเป็นประโยชน์ทั้งต่อวงการญี่ปุ่นศึกษาทั่วโลก และเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาด้านสังคมและวัฒนธรรมในประเทศไทยต่อไปในอนาคต

12. ผลกระทบจากข้อ 11.1 และ 11.2 ต่อการพัฒนาหลักสูตรและความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

12.1 การพัฒนาหลักสูตร

หลักสูตรนี้จัดทำขึ้นโดยพิจารณาจากข้อมูลต่าง ๆ อันเป็นผลลัพธ์ที่ได้จากการสำรวจอย่างรอบด้าน กล่าวคือ การสำรวจเกี่ยวกับโครงสร้าง วัตถุประสงค์ และเนื้อหาของหลักสูตรระดับปริญญาโทและปริญญาเอกที่คล้ายคลึงกันหรือเกี่ยวข้องกันของสถาบันการศึกษาทั้งในประเทศญี่ปุ่น ประเทศอื่น ๆ นอกเหนือจากประเทศญี่ปุ่น (สหรัฐอเมริกา ออสเตรเลีย จีน เกาหลี ซึ่งมีการศึกษาด้านญี่ปุ่นศึกษาค่อนข้างแพร่หลาย) และหลักสูตรในประเทศไทย รวมทั้งทำการสำรวจความต้องการ/ความพึงพอใจของผู้เกี่ยวข้อง คือ ผู้เรียน ผู้สอน และผู้จ้างงาน และอ้างอิงผลการสำรวจและวิจัยของสถาบันอื่น

หลักสูตรจัดการศึกษาโดยแบ่งเป็น แบบ 1 (แผนการศึกษาที่เน้นการวิจัยโดยมีการทำวิทยานิพนธ์ที่ก่อให้เกิดความรู้ใหม่) และแบบ 2 (แผนการศึกษาที่เน้นการวิจัยโดยมีการทำวิทยานิพนธ์ที่มีคุณภาพสูงและก่อให้เกิดความก้าวหน้าทางวิชาการและวิชาชีพ โดยมีการศึกษารายวิชาอีกไม่น้อยกว่า 12 หน่วยกิต) หลักสูตรมุ่งเน้นการผลิตนักวิชาการและนักวิจัยที่มีความสามารถขั้นสูง เพียบพร้อมด้วยความรอบรู้ ทักษะด้านการวิเคราะห์ วิจัย สามารถบุกเบิกสร้างองค์ความรู้ใหม่ที่มีความทันสมัย และเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาประเทศอย่างแท้จริง แต่ในขณะเดียวกัน เนื่องจากผู้เรียนบางส่วนอาจต้องการพัฒนาความรู้ความสามารถด้านทักษะภาษาญี่ปุ่นขั้นสูงอันจะเป็นประโยชน์ต่อการประกอบอาชีพ (เช่น ปฏิบัติงานในองค์กรธุรกิจ อุตสาหกรรม หรือเป็นครู/อาจารย์สอนภาษาญี่ปุ่น) และการใช้ทักษะภาษาญี่ปุ่นในการศึกษาหาความรู้และวิเคราะห์ข้อมูลอย่างลึกซึ้ง รวมทั้งผู้เรียนบางส่วนอาจต้องการศึกษารายวิชาเฉพาะด้านบางส่วนเพิ่มเติม ดังนั้น หลักสูตรจึงมีการกำหนดรายวิชาสำหรับผู้เรียนที่มีความประสงค์จะเสริมสร้างความรู้ในส่วนเหล่านั้นเพิ่มเติมด้วย

หลักสูตรมุ่งเน้นให้ผู้เรียนมีความรู้เกี่ยวกับญี่ปุ่นอย่างรอบด้าน และสามารถทำการวิเคราะห์ วิจัยเพื่อสร้างองค์ความรู้เกี่ยวกับ “ญี่ปุ่น” ได้อย่างรอบด้านและลึกซึ้ง อีกทั้งยังเป็นการศึกษาจากมุมมองของ

นักวิชาการชาวไทย ซึ่งให้ความสำคัญในการศึกษาวิจัยประเด็นที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทยและญี่ปุ่น รวมทั้งประเด็นอันจะเป็นประโยชน์ต่อสังคมไทยโดยตรง

12.2 ความเกี่ยวข้องกับพันธกิจของสถาบัน

แผนยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ฉบับที่ 12 พ.ศ. 2560-2564 ได้กำหนด “วิสัยทัศน์” คือ “สร้างผู้นำด้วยการศึกษาและวิจัยระดับโลก” โดยมีพันธกิจสำคัญคือ “จัดการศึกษา เผยแพร่ความรู้ส่งเสริมและพัฒนาวิชาการและวิชาชีพชั้นสูง” “สร้างงานวิจัยและองค์ความรู้” “ให้บริการทางวิชาการและวิชาชีพแก่สังคม” และ “ทำนุบำรุงศิลปวัฒนธรรม ศาสนา ศิลธรรม ภูมิปัญญา ส่งเสริมและพัฒนาวิชาธรรมศาสตร์และการเมือง”

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เน้นการศึกษา วิเคราะห์ และสร้างองค์ความรู้ในระดับสูง รวมทั้งการผลิตงานวิจัยที่มีคุณภาพสูง ซึ่งสามารถนำไปเผยแพร่เพื่อเป็นการให้ความรู้ สร้างบุคลากรให้มีคุณภาพ รวมทั้งเป็นประโยชน์ต่อการพัฒนาสังคมไทยต่อไป จึงกล่าวได้ว่าหลักสูตรนี้มีทิศทางที่สอดคล้องกับพันธกิจของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์อย่างแท้จริง

13. ความสัมพันธ์กับหลักสูตรอื่นที่เปิดสอนในคณะ/ภาควิชาอื่นของสถาบัน

13.1 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนโดยวิทยาลัย/คณะ/ภาควิชา/หลักสูตรอื่น

รายวิชาในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2563

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
ญ. 722	การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3 (3-0-9)
ญ. 723	การสื่อสารเพื่อธุรกิจ	3 (3-0-9)
ญ. 724	สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
ญ. 725	การแปลภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
ญ. 726	การล่ามภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
ญ. 732	สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	3 (3-0-9)
ญ. 742	เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน	3 (3-0-9)
ญ. 752	วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น	3 (3-0-9)

13.2 รายวิชาในหลักสูตรที่เปิดสอนให้วิทยาลัย/คณะ/ภาควิชา/หลักสูตรอื่นต้องมาเรียน

ไม่มี

13.3 การบริหารจัดการ

ไม่มี

หมวดที่ 2 ข้อมูลเฉพาะของหลักสูตร

1. ปรัชญา ความสำคัญ และวัตถุประสงค์ของหลักสูตร

1.1 ปรัชญา

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา สร้างบัณฑิตที่มีความสามารถด้านภาษาญี่ปุ่น และมีความรู้ความเชี่ยวชาญในระดับสูงเกี่ยวกับญี่ปุ่นในสาขาวิชาต่าง ๆ

1.2 ความสำคัญ

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เป็นหลักสูตรที่ตอบสนองต่อความต้องการของประเทศ ยุทธศาสตร์ของชาติ และยุทธศาสตร์ของมหาวิทยาลัย หลักสูตรให้ความสำคัญกับการวิจัย เพื่อสร้างความรู้ใหม่ด้านญี่ปุ่นศึกษาอันเป็นประโยชน์แก่สังคมไทย

1.3 วัตถุประสงค์ของหลักสูตร

เพื่อให้บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาในหลักสูตรมีลักษณะดังนี้

- 1) มีความรู้ และความสามารถในการวิเคราะห์ และวิจัยด้านญี่ปุ่นศึกษาขั้นสูง
- 2) สามารถพัฒนาองค์ความรู้ใหม่อันจะเป็นประโยชน์ต่ออาชีพและสังคม

2. แผนพัฒนาปรับปรุง คาดว่าจะดำเนินการแล้วเสร็จครบถ้วน ภายใน 5 ปี

แผนการพัฒนา/เปลี่ยนแปลง	กลยุทธ์	หลักฐาน/ตัวบ่งชี้
1. ปรับปรุงหลักสูตรให้มีมาตรฐานไม่ต่ำกว่าที่ สกอ. กำหนด	-ปรับปรุงหลักสูตรโดยการประเมินผลจากผู้เรียน -ดำเนินการประเมินหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ	-เอกสารสรุปการประเมินผลจากผู้เรียน -รายงานผลการประเมินหลักสูตร
2. ปรับปรุงหลักสูตรให้สอดคล้องกับความต้องการของสังคมและการเปลี่ยนแปลงของโลกปัจจุบัน	ติดตามความเปลี่ยนแปลง/ความต้องการของผู้ประกอบการ	รายงานความพึงพอใจในการใช้บัณฑิตของผู้ประกอบการ
3. พัฒนาบุคลากรให้มีความรู้ความสามารถด้านวิชาการเพิ่มมากขึ้น	ส่งเสริมให้ทำงานวิจัยและขอ กำหนดตำแหน่งทางวิชาการ	จำนวนงานวิจัยที่เพิ่มขึ้นและ จำนวนอาจารย์ที่ได้รับการ กำหนดตำแหน่งทางวิชาการที่สูงขึ้น

หมวดที่ 3 ระบบการจัดการศึกษา การดำเนินการ และโครงสร้างของหลักสูตร

1. ระบบการจัดการศึกษา

1.1 ระบบ

ใช้ระบบการศึกษาแบบทวิภาค ซึ่ง 1 ปีการศึกษาแบ่งออกเป็น 2 ภาคการศึกษาปกติ โดย 1 ภาคการศึกษาปกติมีระยะเวลาศึกษาไม่น้อยกว่า 15 สัปดาห์

1.2 การจัดการศึกษาภาคฤดูร้อน

ไม่มี

1.3 การเทียบเคียงหน่วยกิตในระบบทวิภาค

ไม่มี

2. การดำเนินการหลักสูตร

2.1 วัน-เวลาในการดำเนินการเรียนการสอน

วัน – เวลาราชการปกติ เรียนวันจันทร์ ถึง วันศุกร์ เวลา 9:30 น. ถึง 16:30 น.

ภาคเรียนที่ 1 เดือนสิงหาคม – ธันวาคม

ภาคเรียนที่ 2 เดือนมกราคม – พฤษภาคม

2.2 คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษา

คุณสมบัติของผู้เข้าศึกษาทั้งแผนการศึกษาแบบ 1.1 และแบบ 2.1 ต้องเป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561 ข้อ 22-23 คือ

ข้อ 22 นักศึกษาต้องมีคุณสมบัติทั่วไปและไม่มีลักษณะต้องห้าม ดังนี้

- (1) สำเร็จการศึกษาขั้นต่ำตามที่กำหนดไว้ในข้อกำหนดหลักสูตร
- (2) ไม่เป็นผู้ป่วยหรืออยู่ในสภาวะที่จะเป็นอุปสรรคร้ายแรงต่อการศึกษา
- (3) ไม่เป็นผู้ประพฤติผิดศีลธรรมอันดีหรือมีพฤติกรรมเสื่อมเสียอย่างร้ายแรง
- (4) ต้องไม่เคยถูกคัดชื่อออกจากมหาวิทยาลัยหรือสถาบันอุดมศึกษาอื่นเพราะมีความผิดทางวินัย ภายในระยะเวลา 10 ปี ก่อนการสมัครเข้าเป็นนักศึกษา

ข้อ 23 การกำหนดคุณลักษณะบัณฑิต ตามข้อ 22 (1) ในข้อกำหนดหลักสูตรเป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

และมีคุณสมบัติเพิ่มเติมดังนี้

- 1) สำเร็จการศึกษาระดับปริญญามหาบัณฑิตหรือเทียบเท่าไม่จำกัดสาขา จากสถาบันอุดมศึกษาทั้งในประเทศและต่างประเทศ ซึ่งสภามหาวิทยาลัยรับรองวิทยฐานะ

- 2) ต้องมีผลการเรียนระดับปริญญาโทไม่ต่ำกว่า 3.25 หรือเทียบเท่า หรือเป็นผู้ที่คณะกรรมการสอบคัดเลือกพิจารณาให้สมัครได้
- 3) ผู้สมัครต้องส่งข้อเสนอโครงการวิจัยสำหรับวิทยานิพนธ์ระดับดุษฎีบัณฑิต ซึ่งมีแนวคิดและกรอบการวิจัยที่ชัดเจน และสอบสัมภาษณ์เกี่ยวกับหัวข้อวิจัยดังกล่าว
- 4) ผู้เข้าศึกษาต้องส่งผลทดสอบภาษาอังกฤษ TU-GET หรือ TOEFL หรือ IELTS โดยผลสอบต้องมีอายุไม่เกิน 2 ปีนับจากวันสอบถึงวันสมัคร
- 5) มีความรู้ด้านภาษาญี่ปุ่นเทียบเท่าผลการสอบวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่น (Japanese Language Proficiency Test : JLPT) ระดับ N2 ขึ้นไป
- 6) **เฉพาะแบบ 1.1 (ทำเฉพาะวิทยานิพนธ์) :** (1) เป็นผู้มีผลงานวิชาการตีพิมพ์ระดับชาติหรือนานาชาติ ระยะเวลาไม่เกิน 5 ปี หรือ (2) ผู้ที่มีประสบการณ์เคยจัดทำวิทยานิพนธ์ในระดับมหาบัณฑิต แต่ไม่มีผลงานวิชาการตีพิมพ์ระดับชาติหรือนานาชาติ ภายในระยะเวลาไม่เกิน 5 ปี ต้องนำเสนอผลการวิจัยจากวิทยานิพนธ์ระดับมหาบัณฑิต หรือผลงานวิจัยยื่นต่อคณะกรรมการสอบคัดเลือก และได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการสอบคัดเลือก

การคัดเลือกผู้เข้าศึกษา

- 1) พิจารณาคุณสมบัติของผู้ที่จะเข้าศึกษาในหลักสูตร โดยพิจารณาจากผลการศึกษาระดับมหาบัณฑิต
- 2) การสอบข้อเขียน
- 3) การสอบสัมภาษณ์ โดยผู้เข้าศึกษาทุกคนต้องนำเสนอหัวข้อโครงการวิจัยสำหรับวิทยานิพนธ์ระดับดุษฎีบัณฑิตต่อคณะกรรมการสอบคัดเลือก
- 4) เงื่อนไขอื่น ๆ ให้เป็นไปตามประกาศรับสมัครบุคคลเข้าศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และคณะศิลปศาสตร์

2.3 ปัญหาของนักศึกษาแรกเข้า

นักศึกษาบางส่วนอาจยังมีความรู้ไม่ลึกซึ้งเพียงพอเกี่ยวกับทฤษฎีที่สำคัญและทันสมัยอันเป็นประโยชน์ต่อการวิจัยสำหรับดุษฎีนิพนธ์ รวมทั้งอาจยังมีทักษะด้านภาษาญี่ปุ่นเพื่อการวิเคราะห์วิจัยอย่างลึกซึ้งไม่เพียงพอ

2.4 กลยุทธ์ในการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหา/ข้อจำกัดของนักศึกษาในข้อ 2.3

กำหนดให้ผู้ที่มีความรู้พื้นฐานด้านทฤษฎีบางหัวข้อและทักษะความรู้ด้านภาษาญี่ปุ่นไม่เพียงพอลงทะเบียนเรียนรายวิชาที่เปิดสอนในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา ตามคำแนะนำของอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และ/หรือคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

2.5 แผนการรับนักศึกษาและผู้สำเร็จการศึกษาในระยะ 5 ปี

ในแต่ละปีการศึกษา จะรับนักศึกษาปีละ 5 คน (รวมทุกแผน)

จำนวนนักศึกษา	จำนวนนักศึกษาแต่ละปีการศึกษา									
	2563		2564		2565		2566		2567	
	แผน 1.1	แผน 2.1	แผน 1.1	แผน 2.1	แผน 1.1	แผน 2.1	แผน 1.1	แผน 2.1	แผน 1.1	แผน 2.1
ชั้นปีที่ 1	2	3	2	3	2	3	2	3	2	3
ชั้นปีที่ 2	-	-	2	3	2	3	2	3	2	3
ชั้นปีที่ 3	-	-	-	-	2	3	2	3	2	3
ชั้นปีที่ 4	-	-	-	-	-	-	-	3	-	3
รวม	2	3	4	6	6	9	6	9	6	9
จำนวนบัณฑิตที่คาดว่าจะจบ	-	-	-	-	2	-	2	3	2	3

2.6 งบประมาณตามแผน

ใช้งบประมาณเงินอุดหนุนระดับบัณฑิตศึกษา สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา คณะศิลปศาสตร์ในปีงบประมาณ 2563 มีรายละเอียดดังนี้

งบดำเนินงาน	บาท
หมวดค่าตอบแทน	บาท
หมวดค่าใช้สอย	บาท
หมวดค่าวัสดุ	บาท
หมวดเงินอุดหนุน	บาท

ค่าใช้จ่ายต่อหัวนักศึกษา ?? บาท ต่อ ปี โดยมีการบริหารจัดการเป็นโครงการปกติ ใช้งบประมาณแผ่นดิน

2.7 ระบบการศึกษา

- ☒ แบบชั้นเรียน
- ☐ แบบทางไกลผ่านสื่อสิ่งพิมพ์เป็นหลัก
- ☐ แบบทางไกลผ่านสื่อแพร่ภาพและเสียงเป็นสื่อหลัก
- ☐ แบบทางไกลทางอิเล็กทรอนิกส์เป็นสื่อหลัก (E-learning)
- ☐ แบบทางไกลทางอินเทอร์เน็ต
- ☒ อื่นๆ ศึกษาวิจัยด้วยตนเอง

2.8 การเทียบโอนหน่วยกิต รายวิชาและการลงทะเบียนเรียนข้ามมหาวิทยาลัย

เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561 ข้อ 42-45 และประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เรื่อง การลงทะเบียนเรียนข้ามหลักสูตร และการลงทะเบียนเรียนข้ามสถาบัน พ.ศ. 2560 หรือระเบียบหรือข้อบังคับอื่น ๆ ที่มีผลบังคับใช้

3. หลักสูตรและอาจารย์ผู้สอน

3.1 หลักสูตร

3.1.1 จำนวนหน่วยกิตรวมและระยะเวลาศึกษา

จำนวนหน่วยกิตรวมตลอดหลักสูตร 48 หน่วยกิต

ระยะเวลาศึกษา เป็นหลักสูตรแบบศึกษาเต็มเวลา

แผนการศึกษาแบบที่ 1.1 ใช้ระยะเวลาการศึกษาตลอดหลักสูตร อย่างน้อย 6 ภาคการศึกษาปกติ และอย่างมากไม่เกิน 12 ภาคการศึกษาปกติ

แผนการศึกษาแบบที่ 2.1 ใช้ระยะเวลาการศึกษาตลอดหลักสูตร อย่างน้อย 7 ภาคการศึกษาปกติ และอย่างมากไม่เกิน 12 ภาคการศึกษาปกติ

3.1.2 โครงสร้างหลักสูตร

3.1.2.1 แบบ 1.1 (ทำวิทยานิพนธ์)

1) วิทยานิพนธ์	48	หน่วยกิต
----------------	----	----------

3.1.2.2 แบบ 2.1 (ศึกษารายวิชาและทำวิทยานิพนธ์)

1) หมวดวิชาบังคับ	6	หน่วยกิต*
2) หมวดวิชาเลือก	6	หน่วยกิต*
3) วิทยานิพนธ์	36	หน่วยกิต

*โดยต้องสอบไล่ได้ไม่ต่ำกว่าระดับ B ทุกรายวิชา

หมายเหตุ นักศึกษาอาจจำเป็นต้องศึกษารายวิชาที่จำเป็นในการทำวิทยานิพนธ์เพิ่มเติม รายวิชาดังกล่าวอาจเป็นรายวิชาที่เปิดสอนในหลักสูตร และ/หรือ ในหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ให้ได้ระดับ P (ผ่าน) หรือได้รับอนุมัติให้ศึกษาโดยไม่ต้องวัดผล (Audit) โดยไม่นับหน่วยกิตรวมในหลักสูตร ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับดุลพินิจของคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

3.1.3 รายวิชาในหลักสูตร

รหัสวิชา

รายวิชาในหลักสูตรประกอบด้วย อักษรย่อ 2 ตัว และเลขรหัส 3 ตัว โดยมีความหมายดังนี้

อักษรย่อ ญ. / JP หมายถึง อักษรย่อของสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

เลขหลักหน่วย

เลข 0-1 หมายถึง วิชาบังคับ

เลข 2-6 หมายถึง วิชาเลือก

เลขหลักสิบ

เลข 0 หมายถึง วิชาในหมวดวิทยานิพนธ์

เลข 1 หมายถึง วิชาในหมวดวิชาทั่วไป

เลข 2 หมายถึง วิชาในหมวดวิชาภาษาศาสตร์

เลข 3 หมายถึง วิชาในหมวดวิชาการสอน

เลข 4 หมายถึง วิชาในหมวดวิชาสังคมศาสตร์

เลข 5 หมายถึง วิชาในหมวดวิชาวรรณกรรม

เลขหลักร้อย

เลข 7 หมายถึง วิชาเลือกจากหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต
สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

เลข 8 หมายถึง วิชาในระดับดุซุญบัณฑิต

เลข 9 หมายถึง วิชาวิทยานิพนธ์ระดับดุซุญบัณฑิต

3.1.3.1 วิชาบังคับ นักศึกษาแผนการศึกษาแบบ 2.1 ให้ศึกษารายวิชาต่อไปนี้

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	หน่วยกิต
		(บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษาด้วยตนเอง)
ญ. 810	การศึกษาเฉพาะด้านขั้นสูงเพื่อวิทยานิพนธ์	3 (3-0-9)
JP 810	Advanced Selected Topics for Dissertation	
ญ. 821	สัมมนาภาษาศาสตร์และการสอนภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์	3 (3-0-9)
JP 821	Dissertation Seminar in Japanese Linguistics and Teaching	
	(สำหรับนักศึกษาที่ต้องการวิจัยหัวข้อเกี่ยวกับภาษาศาสตร์และการสอนภาษาญี่ปุ่น หรือที่เกี่ยวข้อง)	
หรือ		
ญ. 841	สัมมนาสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์	3 (3-0-9)
JP 841	Dissertation Seminar in Japanese Society and Culture	
	(สำหรับนักศึกษาที่ต้องการวิจัยหัวข้อเกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น หรือที่เกี่ยวข้อง)	

หมายเหตุ

- 1.วิชา ญ. 810 การศึกษาด้านขั้นสูงเพื่อวิทยานิพนธ์ มีเกณฑ์การสอบผ่านคือ นักศึกษาต้องเขียน ทบทวนวรรณกรรมเกี่ยวกับหัวข้อที่สนใจจะวิจัย โดยผ่านการเห็นชอบของคณะกรรมการบริหารหลักสูตร หรืออาจารย์ผู้สอนในหลักสูตร และมีการนำเสนอแบบปากเปล่า
2. วิชา ญ. 821 สัมมนาภาษาศาสตร์และการสอนภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์ และวิชา ญ. 841 สัมมนา สังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์ มีเกณฑ์การสอบผ่านคือ นักศึกษาต้องเขียนสรุปทบทวน วรรณกรรมเกี่ยวกับหัวข้อที่สนใจจะวิจัยต่อเนื่องจากเนื้อหาที่ได้ศึกษาไปแล้วในวิชา ญ. 810 การศึกษา เฉพาะด้านขั้นสูงเพื่อวิทยานิพนธ์ และมีความก้าวหน้าอย่างเห็นได้ชัด โดยผ่านการเห็นชอบของ คณะกรรมการบริหารหลักสูตร หรืออาจารย์ผู้สอนในหลักสูตร และมีการนำเสนอแบบปากเปล่า
3. เมื่อนักศึกษาสอบผ่านทั้ง 2 วิชาดังกล่าวแล้ว นักศึกษาต้องยื่นเอกสารที่ใช้ในการสอบ ซึ่งได้ทำการ แก้ไขตามข้อเสนอแนะของคณะกรรมการบริหารหลักสูตรหรืออาจารย์ที่สอนในหลักสูตร ให้กับประธาน หลักสูตร โดยต้องครอบคลุมเนื้อหาที่ผู้เรียนสนใจทั้งในแง่แนวคิด/ทฤษฎี และระเบียบวิธีวิจัย

3.1.3.2 วิชาเลือก นักศึกษาแผนการศึกษาแบบ 2.1 ให้เลือกศึกษา 2 วิชา รวม 6

หน่วยกิต โดยเลือกศึกษาจากรายวิชาในหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา คณะศิลป ศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ดังต่อไปนี้ หรือเลือกรายวิชาจากหลักสูตรมหาบัณฑิต/ดุซญ์บัณฑิตภาค ปกติสาขาวิชาอื่นในคณะศิลปศาสตร์ ทั้งนี้ นักศึกษาต้องได้รับอนุมัติจากคณะกรรมการบริหารหลักสูตรที่ ตนเองสังกัด

หมายเหตุ หากเป็นนักศึกษาที่สำเร็จการศึกษาจากหลักสูตรศิลปศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่น ศึกษา คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ต้องเลือกศึกษารายวิชาที่ไม่ซ้ำกับวิชาที่เคยศึกษา มาแล้วในหลักสูตรดังกล่าว

รหัสวิชา	ชื่อวิชา	หน่วยกิต (บรรยาย-ปฏิบัติ-ศึกษด้วยตนเอง)
ญ. 722	การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	3 (3-0-9)
JP 722	Advanced Japanese Communication	
ญ. 723	การสื่อสารเพื่อธุรกิจ	3 (3-0-9)
JP 723	Business Communication	
ญ. 724	สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 724	Seminar on the Structure of Japanese Language	
ญ. 725	การแปลภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 725	Japanese Translation	

ญ. 726	การล่ามภาษาญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 726	Japanese Interpreting	
ญ. 732	สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	3 (3-0-9)
JP 732	Seminar on Teaching Japanese as a Foreign Language	
ญ. 742	เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน	3 (3-0-9)
JP 742	Contemporary Japanese Economy and Society	
ญ. 752	วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น	3 (3-0-9)
JP 752	Modern Literature and Japanese Society	

3.1.3.3 วิทยานิพนธ์

นักศึกษาแผนการศึกษาแบบ 2.1

ญ. 900	วิทยานิพนธ์	36
JP 900	Dissertation	

นักศึกษาแผนการศึกษาแบบ 1.1

ญ. 901	วิทยานิพนธ์	48
JP 901	Dissertation	

3.1.4 แสดงแผนการศึกษา

แบบ 1.1

ปีการศึกษาที่ 1

ภาคเรียนที่ 1	ภาคเรียนที่ 2
ญ. 901 วิทยานิพนธ์ 6 หน่วยกิต เตรียมสอบวัดคุณสมบัติ หมายเหตุ นักศึกษาอาจลงทะเบียนเรียนวิชาต่าง ๆ ตามที่คณะกรรมการบริหารหลักสูตรเห็นสมควรโดยไม่นับหน่วยกิต และสอบผ่าน	ญ. 901 วิทยานิพนธ์ 6 หน่วยกิต สอบวัดคุณสมบัติได้ค่าระดับ P (ผ่าน)
รวม 6 หน่วยกิต	รวม 6 หน่วยกิต

ปีการศึกษาที่ 2

ภาคเรียนที่ 1	ภาคเรียนที่ 2
ญ. 901 วิทยานิพนธ์ 6 หน่วยกิต	ญ. 901 วิทยานิพนธ์ 6 หน่วยกิต
รวม 6 หน่วยกิต	รวม 6 หน่วยกิต

ปีการศึกษาที่ 3

ภาคเรียนที่ 1	ภาคเรียนที่ 2
ญ. 901 วิทยานิพนธ์ 12 หน่วยกิต	ญ. 901 วิทยานิพนธ์ 12 หน่วยกิต
รวม 12 หน่วยกิต	รวม 12 หน่วยกิต

แบบ 2.1**ปีการศึกษาที่ 1**

ภาคเรียนที่ 1	ภาคเรียนที่ 2
วิชาบังคับ (ญ. 810 การศึกษาเฉพาะด้านขั้นสูง เพื่อวิทยานิพนธ์) 3 หน่วยกิต วิชาเลือก 3 หน่วยกิต เตรียมสอบวัดคุณสมบัติ	วิชาบังคับ (ญ. 821 สัมมนาภาษาศาสตร์และ การสอนภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์ หรือ ญ. 841 สัมมนาสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นเพื่อ วิทยานิพนธ์) 3 หน่วยกิต วิชาเลือก 3 หน่วยกิต สอบวัดคุณสมบัติได้ค่าระดับ P (ผ่าน)
รวม 6 หน่วยกิต	รวม 6 หน่วยกิต

ปีการศึกษาที่ 2

ภาคเรียนที่ 1	ภาคเรียนที่ 2
ญ. 900 วิทยานิพนธ์ 9 หน่วยกิต	ญ. 900 วิทยานิพนธ์ 9 หน่วยกิต
รวม 9 หน่วยกิต	รวม 9 หน่วยกิต

ปีการศึกษาที่ 3

ภาคเรียนที่ 1	ภาคเรียนที่ 2
ญ. 900 วิทยานิพนธ์ 6 หน่วยกิต	ญ. 900 วิทยานิพนธ์ 6 หน่วยกิต
รวม 6 หน่วยกิต	รวม 6 หน่วยกิต

ปีการศึกษาที่ 4

ภาคเรียนที่ 1	ภาคเรียนที่ 2
ญ. 900 วิทยานิพนธ์ 6 หน่วยกิต	-
รวม 6 หน่วยกิต	-

3.1.5 คำอธิบายรายวิชา

1) วิชาบังคับ

ญ. 810 การศึกษาเฉพาะด้านขั้นสูงเพื่อวิทยานิพนธ์ 3 (3-0-9)

JP 810 Advanced Selected Topics for Dissertation

การค้นคว้าแนวคิด ทฤษฎี และระเบียบวิธีวิจัยที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อที่ผู้เรียนสนใจจะพัฒนาเป็นวิทยานิพนธ์

Research of concepts, theories and methodologies related to a chosen topic for writing up a dissertation.

ญ. 821 สัมมนาภาษาศาสตร์และการสอนภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์ 3 (3-0-9)

JP 821 Dissertation Seminar in Japanese Linguistics and Teaching

(สำหรับนักศึกษาที่ต้องการทำวิจัยหัวข้อเกี่ยวกับภาษาศาสตร์และการสอนภาษาญี่ปุ่น หรือที่เกี่ยวข้อง)

วิชาบังคับก่อน : สอบได้ ญ. 810 หรือได้รับอนุมัติจากผู้สอน

การค้นคว้าแนวคิด ทฤษฎี และระเบียบวิธีวิจัยเกี่ยวกับภาษาศาสตร์และการสอนภาษาญี่ปุ่น หรือที่เกี่ยวข้อง ที่ต่อเนื่องจากวิชาการศึกษาเฉพาะด้านขั้นสูงเพื่อวิทยานิพนธ์

Prerequisite: Have earned credits of JP 810 or permission of lecturer

Research of concepts, theories and methodologies related to Linguistics and Teaching Japanese or other related topics for writing up a dissertation, a continuation of the course Advanced Selected Topics for Dissertation.

หรือ

ญ. 841 สัมมนาสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์ 3 (3-0-9)

JP 841 Dissertation Seminar in Japanese Society and Culture

(สำหรับนักศึกษาที่ต้องการทำวิจัยหัวข้อเกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น หรือที่เกี่ยวข้อง)

วิชาบังคับก่อน : สอบได้ ญ.810 หรือได้รับอนุมัติจากผู้สอน

การค้นคว้าแนวคิด ทฤษฎี และระเบียบวิธีวิจัยเกี่ยวกับสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่น หรือที่เกี่ยวข้อง ที่ต่อเนื่องจากวิชาการศึกษาเฉพาะด้านขั้นสูงเพื่อวิทยานิพนธ์

Prerequisite: Have earned credits of JP 810 or permission of lecturer

Research of concepts, theories and methodologies related to Japanese Society and Culture or other related topics for writing up a dissertation, a continuation of the course Advanced Selected Topics for Dissertation.

2) วิชาเลือก

ญ. 722 การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง

3 (3-0-9)

JP 722 Advanced Japanese Communication

ทักษะการฟัง-พูดภาษาญี่ปุ่นระดับสูงเพื่อใช้ในการสื่อสาร การอภิปราย และการนำเสนองานวิจัย

Advanced Japanese listening and speaking skills for communication, academic discussion and presentation.

ญ. 723 การสื่อสารเพื่อธุรกิจ

3 (3-0-9)

JP 723 Business Communication

รูปแบบการสื่อสารของชาวญี่ปุ่น ซึ่งสะท้อนแนวคิดการมีปฏิสัมพันธ์ หรือการรักษาความสัมพันธ์อันดีกับคู่สนทนาในรูปแบบต่าง ๆ เช่น การเขียนรายงาน อีเมล การเจรจาโต้ตอบทางธุรกิจ

Japanese communication patterns that reflect the Japanese way of interaction and encourage good relationships between communicators over various forms such as written reports, email and business correspondence.

ญ. 724 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 724 Seminar on the Structure of Japanese Language

โครงสร้างภาษาญี่ปุ่นในระดับต่างๆ ทั้งระดับคำ ระดับประโยค และระดับข้อความ ตามหลักภาษาศาสตร์ มุ่งศึกษาให้เข้าใจภาพรวมและลักษณะเด่นของโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น และเปรียบเทียบกับโครงสร้างภาษาไทยในประเด็นที่เกี่ยวข้อง การฝึกวิเคราะห์ประเด็นต่าง ๆ ที่น่าสนใจเกี่ยวกับโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น เพื่อการสื่อสารและการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น

Language structures of Japanese in different levels ranging from wording level, sentence level and discourse level according to linguistic principles. Understanding an overview of the characteristics of Japanese in comparison to Thai on related issues. Practice in analyzing various topics regarding Japanese language structure for communication and Japanese language teaching.

ญ. 725 การแปลภาษาญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 725 Japanese Translation

ทฤษฎีและหลักการแปล การฝึกวิเคราะห์และทำความเข้าใจต้นฉบับ การเลือกรูปแบบการแปลที่เหมาะสม การถ่ายทอดบทแปลอย่างถูกต้องเหมาะสม การวิเคราะห์และแก้ไขข้อบกพร่องในการแปล รวมทั้งประเด็นเกี่ยวกับศาสตร์การแปลที่น่าสนใจในปัจจุบัน

Translation theories and principles, analysis and comprehension of the source text. Adopting proper methods to translate accurately and appropriately. Analysis and solving the shortcomings of translation. Exploring the most current and interesting issues in translation.

ญ. 726 การล่ามภาษาญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 726 Japanese Interpreting

ทฤษฎีและหลักการแปลแบบล่าม จรรยาบรรณ และมารยาทของล่าม หลักการเกี่ยวกับการสื่อสารข้ามวัฒนธรรม ปัญหาที่ล่ามมักพบ เครื่องมือ และแหล่งความรู้ที่จำเป็นสำหรับการแปลแบบล่าม

Theories and principles of interpreting. Ethics and etiquette for interpreters, Principles of cross-cultural communication. Problems that interpreters often encounter. Essential resources for interpreting.

ญ. 732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ

3 (3-0-9)

JP 732 Seminar on Teaching Japanese as a Foreign Language

ทฤษฎีการสอนภาษาต่างประเทศ การทำความเข้าใจภาษาญี่ปุ่นจากมุมมองของผู้สอนชาวไทย การวิเคราะห์และนำเสนอแนวทางแก้ปัญหาการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นในประเทศไทย

Theories relating to teaching a foreign language. Understanding Japanese language from the perspective of Thai teachers. Analysis and propose a problem solution relating to learning and teaching Japanese in Thailand.

ญ. 742 เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน

3 (3-0-9)

JP 742 Contemporary Japanese Economy and Society

พัฒนาการเศรษฐกิจญี่ปุ่นหลังสงครามโลกครั้งที่สอง แนวคิดการพัฒนาทรัพยากรมนุษย์แบบญี่ปุ่น วิธีดำเนินธุรกิจแบบญี่ปุ่น ญี่ปุ่นกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ และปัญหาที่ดำรงอยู่ในปัจจุบัน

Japanese economic development after World War II, the concept of Japanese human resources development, the Japanese way of doing business, Japan and international relations and its current problems.

ญ. 752 วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น

3 (3-0-9)

JP 752 Modern Literature and Japanese Society

สังคม วัฒนธรรม และแนวความคิดในวรรณกรรมญี่ปุ่นสมัยใหม่ การวิเคราะห์งานเขียน และ
ศึกษาวรรณกรรมผ่านสื่อโสตทัศน์

Society, culture and beliefs in Japanese modern literature. Textual analysis and
literary study through media.

3) วิทยานิพนธ์

สำหรับนักศึกษาแผนการศึกษา แบบ 2.1

ญ. 900 วิทยานิพนธ์

36

JP 900 Dissertation

การสร้างโครงการวิจัย และการดำเนินการวิจัยอันก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ในสาขาวิชาญี่ปุ่น
ศึกษา การเขียนและการนำเสนอวิทยานิพนธ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษา รวมทั้งเผยแพร่ผลงานทางวิชาการหรือ
งานวิจัยอย่างมีจริยธรรม (สำหรับนักศึกษาแผน 2.1)

Research proposal preparation and research procedure to form new knowledge
in Japanese studies. Dissertation writing and its presentation. Academic publication and
ethics (for students plan 2.1).

สำหรับนักศึกษาแผนการศึกษา แบบ 1.1

ญ. 901 วิทยานิพนธ์

48

JP 901 Dissertation

การสร้างโครงการวิจัย และการดำเนินการวิจัยอันก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ในสาขาวิชาญี่ปุ่น
ศึกษา การเขียนและการนำเสนอวิทยานิพนธ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษา รวมทั้งเผยแพร่ผลงานทางวิชาการหรือ
งานวิจัยอย่างมีจริยธรรม (สำหรับนักศึกษาแผน 1.1)

Research proposal preparation and research procedure to form new knowledge
in Japanese studies. Dissertation writing and its presentation. Academic publication and
ethics (for students plan 1.1).

3.2 เลขประจำตัวประชาชน ตำแหน่งทางวิชาการ ชื่อ สกุลและคุณวุฒิของอาจารย์ประจำหลักสูตร

3.2.1 อาจารย์ประจำหลักสูตร

ลำดับ ที่	เลขประจำตัว ประชาชน	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
						สถาบัน	ปีพ.ศ.
1.	310120271XXX X	รองศาสตราจารย์ ดร.	สมเกียรติ เขวงกิจวงษ์	Ph.D.	Applied Linguistics	University of Tsukuba, Japan	2545
				M.A.	Japanese Studies	University of Tsukuba, Japan	2539
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ หนึ่ง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2536
2.	310090032XXX X	รองศาสตราจารย์ ดร.	สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข	Ph.D.	Applied Linguistics	Ochanomizu University, Japan	2545
				M.A.	Japanese Language Education	Ochanomizu University, Japan	2542
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ สอง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2534

ลำดับ ที่	เลขประจำตัว ประชาชน	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
						สถาบัน	ปีพ.ศ.
3.	322990013XXX X	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ ดร.	พัชรพร แก้วกฤษณวงศ์	Ph.D.	Human and Environmental Studies	Kyoto University, Japan	2548
				M.A.	Human and Environmental Studies	Kyoto University, Japan	2545
				M.A.	Japanese Literature	Keio University, Japan	2541
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ หนึ่ง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2538
4.	310080022XXX X	รองศาสตราจารย์	ทัศนีย์ เมธาพิสิฐ	M.A.	Japanese Language Education	Tokyo Gakugei University, Japan	2532
				ศศ.บ.	ภาษาอังกฤษ (เกียรตินิยม อันดับหนึ่ง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2527
5.	314990023XXX X	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ ดร.	ปิยวรรณ อัครวราชันย์	Ph.D.	Area Studies	Kyoto University, Japan	2554
				M.A.	Area Studies	Sophia University, Japan	2547
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2538
6.	310040008XXX X	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ ดร.	ปิยนุช วิริเณศวร์	Ph.D.	Literature	Osaka University, Japan	2557
				M.A.	Japanese Literature	Osaka University, Japan	2546
				อ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ สอง)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2540

ลำดับ ที่	เลขประจำตัว ประชาชน	ตำแหน่งทาง วิชาการ	ชื่อ - สกุล	คุณวุฒิ	สาขาวิชา	สำเร็จการศึกษาจาก	
						สถาบัน	ปีพ.ศ.
7.	377060040XXX X	ผู้ช่วย ศาสตราจารย์ ดร.	ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์	Ph.D.	Language and society	Osaka University, Japan	2553
				M.A.	Japanese Studies	Osaka University of Foreign Studies, Japan	2550
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ หนึ่ง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2548
8.	110140048X XXX	อาจารย์ ดร.	เผ่าสถาพร ดวงแก้ว	Ph.D.	Japanese Studies	Osaka University, Japan	2559
				M.A.	Japanese Studies	Osaka University, Japan	2556
				ศศ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ หนึ่ง)	มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์	2550
9.	110080038XXX X	อาจารย์ ดร.	น้ำใส ตันตีสุข	Ph.D.	Japanese Studies	Osaka University, Japan	2559
				M.A.	Japanese Studies	Osaka University, Japan	2555
				อ.บ.	ภาษาญี่ปุ่น (เกียรตินิยมอันดับ หนึ่ง)	จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย	2553

ลำดับที่ 1 – 3 เป็นอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตร

4. องค์ประกอบเกี่ยวกับประสบการณ์ภาคสนาม (การฝึกงาน หรือการฝึกปฏิบัติ) (ถ้ามี)

ไม่มี

5. ข้อกำหนดเกี่ยวกับการทำวิทยานิพนธ์

5.1 คำอธิบายโดยย่อ

การสร้างงานวิจัย และการดำเนินการวิจัยอันก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ในสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เขียนวิทยานิพนธ์ทางด้านญี่ปุ่นศึกษา และนำเสนอวิทยานิพนธ์เพื่อเผยแพร่ ทำวิจัย และเผยแพร่ผลงานวิชาการอย่างมีจริยธรรม

5.2 มาตรฐานผลการเรียนรู้

นักศึกษามีความรู้ความสามารถในการทำวิจัย อันก่อให้เกิดองค์ความรู้ใหม่ในสาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา และมีผลการศึกษาในรูปแบบวิทยานิพนธ์ นักศึกษาสามารถนำความรู้ที่ได้รับไปประยุกต์ใช้ในวิชาชีพได้อย่างเหมาะสม

5.3 ช่วงเวลา

5.3.1 นักศึกษาแผน 1.1 มีระยะเวลาศึกษา 6 ภาคการศึกษา และไม่เกิน 12 ภาคการศึกษา โดยเริ่มทำวิทยานิพนธ์ในปีการศึกษาที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 1 และสอบวัดคุณสมบัติในปีการศึกษาที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 2

5.3.2 นักศึกษาแผน 2.1 มีระยะเวลาศึกษา 7 ภาคการศึกษาและไม่เกิน 12 ภาคการศึกษา โดยสอบวัดคุณสมบัติในปีการศึกษาที่ 1 ภาคการศึกษาที่ 2 และเริ่มทำวิทยานิพนธ์ในปีการศึกษาที่ 2 ภาคการศึกษาที่ 1

5.4 จำนวนหน่วยกิต

5.4.1 แผนการศึกษาแบบที่ 1.1 ทำวิทยานิพนธ์จำนวน 48 หน่วยกิต

5.4.2 แผนการศึกษาแบบที่ 2.1 ทำวิทยานิพนธ์จำนวน 36 หน่วยกิต

5.5 ข้อกำหนดการทำวิทยานิพนธ์ และการสอบวัดคุณสมบัติ

5.5.1 การทำวิทยานิพนธ์

(1) นักศึกษาแบบ 1.1 สามารถลงทะเบียนทำวิทยานิพนธ์ได้ตั้งแต่ภาคการศึกษาแรกที่เข้าศึกษา ส่วนนักศึกษาแบบ 2.1 จะลงทะเบียนทำวิทยานิพนธ์ได้ เมื่อศึกษารายวิชามาแล้วไม่น้อยกว่า 2 ภาคการศึกษาปกติ และสอบผ่านการสอบวัดคุณสมบัติแล้ว

(2) นักศึกษาสามารถทำวิทยานิพนธ์เป็นภาษาไทย ภาษาอังกฤษหรือภาษาญี่ปุ่น โดยได้รับความเห็นชอบจากอาจารย์ที่ปรึกษา และคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

(3) หลังจากจดทะเบียนทำวิทยานิพนธ์แล้ว นักศึกษาต้องเสนอเค้าโครงวิทยานิพนธ์ต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา เพื่อให้คณบดีคณะศิลปศาสตร์แต่งตั้งอาจารย์

ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ และกรรมการวิทยานิพนธ์ รวมไม่น้อยกว่า 5 ท่าน ซึ่งจะให้คำแนะนำนักศึกษา รวมทั้งสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ และสอบวิทยานิพนธ์

(4) นักศึกษาต้องรายงานความก้าวหน้าเป็นระยะอย่างน้อยปีละ 1-2 ครั้งต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

(5) อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

5.5.2 การสอบวิทยานิพนธ์

(1) อาจารย์ผู้สอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรระดับบัณฑิตศึกษาของสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา

(2) นักศึกษาจะสอบวิทยานิพนธ์ได้เมื่อสอบภาษาต่างประเทศผ่านแล้ว

(3) การสอบวิทยานิพนธ์ ให้ทำโดยเปิดเผย โดยเปิดโอกาสให้บุคคลทั่วไปเข้าฟังการสอบวิทยานิพนธ์ได้

(4) การสอบวิทยานิพนธ์ ให้เป็นไปตามระเบียบและข้อบังคับของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ และการสอบวิทยานิพนธ์ที่จะได้ผลระดับ S ต้องได้มติเป็นเอกฉันท์จากคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

5.5.3 การสอบวัดคุณสมบัติ

(1) นักศึกษาแบบ 1.1 มีสิทธิสอบวัดคุณสมบัติเมื่อลงทะเบียนไปแล้ว 1 ภาคการศึกษา และในกรณีที่นักศึกษาได้รับคำแนะนำให้ศึกษารายวิชาที่จำเป็นในการทำวิทยานิพนธ์ นักศึกษาจะต้องสอบผ่านรายวิชาดังกล่าวแล้ว

นักศึกษาแบบ 2.1 มีสิทธิสอบวัดคุณสมบัติเมื่อลงทะเบียนไปแล้ว 1 ภาคการศึกษา โดยมีค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 และในกรณีที่นักศึกษาได้รับคำแนะนำให้ศึกษารายวิชาที่จำเป็นในการทำวิทยานิพนธ์ นักศึกษาจะต้องสอบผ่านรายวิชาดังกล่าวแล้ว

(2) นักศึกษาต้องสอบวัดคุณสมบัติให้ได้ระดับ P (ผ่าน) โดยมีสิทธิสอบ 3 ครั้ง และไม่เกินภาคการศึกษาที่ 5 (ภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษาที่ 3) มิฉะนั้นจะถูกถอนชื่อจากทะเบียนนักศึกษา

(3) หากนักศึกษาสอบวัดคุณสมบัติไม่ผ่านในเวลาที่กำหนด นักศึกษาจะถูกถอนชื่อจากทะเบียนนักศึกษาทันที

(4) คณบดีคณะศิลปศาสตร์จะเป็นผู้แต่งตั้งคณะกรรมการสอบวัดคุณสมบัติ

5.6 การเตรียมการ

1. กำหนดให้นักศึกษาต้องเข้าพบอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์อย่างน้อยเดือนละ 1 ครั้ง
2. จัดการบรรยายวิชาการเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษาโดยเชิญผู้เชี่ยวชาญจากในและนอกประเทศ
3. จัดสัมมนาหรือประชุมกลุ่มย่อยเพื่อให้นักศึกษารายงานความก้าวหน้าในการทำวิทยานิพนธ์

5.7 กระบวนการประเมินผล

กระบวนการประเมินผลในการทำวิทยานิพนธ์ ดำเนินการภายใต้การบริหารจัดการ และการทวนสอบ มาตรฐานจากคณะกรรมการหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา คณะศิลปศาสตร์ โดยมีการ ประเมิน และผู้ประเมินตามลำดับ ดังนี้

(1) การประเมินร่างเค้าโครงวิทยานิพนธ์ โดยอาจารย์ที่ปรึกษาซึ่งเป็นอาจารย์ภายในสาขาวิชา ญี่ปุ่นศึกษา และอาจารย์ที่ปรึกษาร่วม ซึ่งเป็นอาจารย์ภายในสาขา หรือผู้ทรงคุณวุฒิ หรือผู้เชี่ยวชาญภายนอก สถาบัน (กรณีที่มีอาจารย์ที่ปรึกษาร่วม)

(2) การประเมินผลเค้าโครงวิทยานิพนธ์จากการสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ โดยคณะกรรมการซึ่ง ประกอบด้วยคณาจารย์และผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก ที่มีคุณสมบัติตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตร

(3) การประเมินผลความก้าวหน้าในการทำวิทยานิพนธ์ โดยการจัดสัมมนารายงานความก้าวหน้า ในการทำวิทยานิพนธ์ โดยมีคณะกรรมการวิทยานิพนธ์ และผู้ทรงคุณวุฒิ วิจัยและเสนอแนะเกี่ยวกับการทำ วิทยานิพนธ์

(4) การประเมินผลวิทยานิพนธ์ โดยการสอบวิทยานิพนธ์ โดยคณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์ เพื่อ ประเมินผลคุณภาพของวิทยานิพนธ์ และให้คำแนะนำเกี่ยวกับการปรับแก้ไขวิทยานิพนธ์เป็นครั้งสุดท้าย

(5) การประเมินผลบทความจากวิทยานิพนธ์ โดยอาจารย์ที่ปรึกษาหลัก และที่ปรึกษาร่วม (ถ้ามี) ก่อนส่งบทความเผยแพร่ในวารสารวิชาการระดับชาติ หรือนานาชาติที่มีคุณภาพตามข้อบังคับ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ.2561

หมวดที่ 4 ผลการเรียนรู้ กลยุทธ์การสอนและการประเมินผล

1. การพัฒนาคุณลักษณะพิเศษของนักศึกษา

คุณลักษณะพิเศษ	กลยุทธ์หรือกิจกรรมของนักศึกษา
1.1 ความสามารถทางวิชาการระดับสูง	ฝึกคิดวิเคราะห์จากการศึกษาผลงานวิจัยต่าง ๆ และการเขียนวิทยานิพนธ์
1.2 ทักษะด้านภาษาญี่ปุ่น	จัดการเรียนการสอนเป็นภาษาญี่ปุ่น ฝึกทักษะทางภาษาโดยการอ่านข้อมูล เขียนรายงาน ฟังการบรรยาย การนำเสนอและรายงานเป็นภาษาญี่ปุ่น
1.3 ความสามารถในการวิเคราะห์ประเด็นปัญหา และจัดการแก้ไขประเด็นที่เป็นประโยชน์ต่อสังคม ได้อย่างมีประสิทธิภาพ	ฝึกทักษะการแก้ไขปัญหาเฉพาะด้านในการทำงานที่ได้รับมอบหมาย รวมถึงในกิจกรรมเสริมต่าง ๆ ฝึกคิดวิเคราะห์จากการศึกษาผลงานวิจัยต่าง ๆ
1.4 ความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม รวมถึงจริยธรรมทางวิชาการ	ฝึกให้มีความรับผิดชอบต่อตนเองและสังคม จากงานที่ได้รับมอบหมายต่าง ๆ ฝึกให้ตระหนักและมีความรับผิดชอบต่อเชิงจริยธรรมทางวิชาการ จากการทำงานที่ได้รับมอบหมายและการเขียนวิทยานิพนธ์

2. การพัฒนาผลการเรียนรู้ในแต่ละด้าน

2.1 ด้านคุณธรรม จริยธรรม

1. ผลการเรียนรู้ ด้านคุณธรรม จริยธรรม

- 1) ซื่อสัตย์ มีวินัย ตรงต่อเวลา รับผิดชอบต่อตนเองและสังคม วินิจฉัยสิ่งต่าง ๆ บนหลักการที่ถูกต้องและคำนึงมอันดีงาม
- 2) เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่าง ๆ ขององค์กรและสังคม
- 3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น
- 4) มีจริยธรรมและจรรยาบรรณทางวิชาการ สามารถชี้ให้เห็นข้อบกพร่องทางจริยธรรมเชิงวิชาการ เพื่อการทบทวนและแก้ไขข้อบกพร่อง

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านคุณธรรม จริยธรรม

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบผู้เรียนมีส่วนร่วมอภิปรายในทุกรายวิชา สอดแทรกการเรียนรู้คุณธรรม จริยธรรมด้านต่าง ๆ จากกิจกรรมการเรียนการสอน และจากกรณีตัวอย่างที่เกี่ยวข้องกับคุณธรรมจริยธรรมทางวิชาการ อภิปรายผลเสียของการขาดจริยธรรมเชิงวิชาการทั้งต่อบุคคลที่เกี่ยวข้องและสังคม ฯลฯ

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรม

ประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมและการปฏิบัติตนของนักศึกษา การอภิปราย การส่งงาน การนำเสนอ

ผลงาน การปฏิบัติการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมายและวิทยานิพนธ์ การอ้างอิงตามหลักวิชาการและจริยธรรมทางวิชาการ

2.2 ด้านความรู้

1. ผลการเรียนรู้ด้านความรู้

- 1) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาสาขาวิชาที่มุ่งศึกษา
- 2) สามารถประยุกต์ความรู้ ทักษะ และวิธีการที่เหมาะสมในการค้นคว้าวิจัยและแก้ไขปัญหาด้วยตนเองได้
- 3) พัฒนาความรู้ ความชำนาญทางสาขาวิชาที่มุ่งศึกษา และบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาที่มุ่งศึกษากับความรู้ในศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องได้

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านความรู้

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบนักศึกษามีส่วนร่วมในการอภิปราย การวิเคราะห์กรณีศึกษาที่เกี่ยวข้อง การศึกษาค้นคว้าและแก้ไขปัญหาด้วยตนเองและการทำวิทยานิพนธ์ การบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาที่เกี่ยวข้อง

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้

ประเมินจากการทดสอบ การอภิปราย การวิเคราะห์ปัญหา การนำเสนอผลงาน และการปฏิบัติในการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมายและวิทยานิพนธ์

2.3 ด้านทักษะทางปัญญา

1. ผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

- 1) สามารถคิด วิเคราะห์ สังเคราะห์อย่างเป็นระบบ
- 2) สามารถวางแผนและดำเนินโครงการวิจัยค้นคว้าทางวิชาการได้ด้วยตนเอง
- 3) สามารถนำความรู้ไปใช้พัฒนาการศึกษาค้นคว้าวิจัยอย่างสร้างสรรค์

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบนักศึกษามีส่วนร่วมในการอภิปราย การวิเคราะห์กรณีศึกษาที่เกี่ยวข้อง การศึกษาค้นคว้า การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การประยุกต์ใช้ความรู้คิดวิเคราะห์แก้ไขปัญหา สถานการณ์ที่ไม่คาดคิด การศึกษากรณีตัวอย่างที่ครอบคลุมประเด็นและปัญหาเน้นการเรียนรู้จากสถานการณ์จริง และการทำวิทยานิพนธ์

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญา

ประเมินจากการทดสอบ การอภิปราย การนำเสนอผลงาน การประยุกต์ใช้ความรู้คิดวิเคราะห์แก้ไข สถานการณ์ต่าง ๆ และการปฏิบัติในการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมายและวิทยานิพนธ์

2.4 ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

1. ผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) สามารถสื่อสารกับกลุ่มคนหลากหลายอย่างมีประสิทธิภาพ
- 2) สามารถร่วมมือกับผู้อื่นในการดำเนินการและจัดการปัญหาได้อย่างเหมาะสมด้วยความรับผิดชอบ
- 3) สามารถวางแผนพัฒนาปรับปรุงตนเองให้มีประสิทธิภาพต่อกลุ่มและส่วนรวม

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

จัดกิจกรรมการเรียนการสอนแบบนักศึกษามีส่วนร่วมในการอภิปราย โดยมอบหมายให้ศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและเป็นกลุ่ม นำเสนอผลการศึกษาและการรายงานการศึกษาค้นคว้าในงานสัมมนาวิชาการ

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

ประเมินจากพฤติกรรมการเรียน การอภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็น การนำเสนอผลงาน การปฏิบัติในการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมายรายบุคคลและรายกลุ่ม การจัดทำวิทยานิพนธ์

2.5 ด้านทักษะในการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

1. ผลการเรียนรู้ด้านทักษะในการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ และการสร้างสรรค์ผลงานทางวิชาการได้อย่างเหมาะสม
- 2) สามารถสื่อสารภาษาไทยและภาษาต่างประเทศอย่างมีประสิทธิภาพทั้งปากเปล่าและการเขียน เลือกใช้รูปแบบของสื่อการนำเสนออย่างเหมาะสม

2. กลยุทธ์การสอนที่ใช้พัฒนาการเรียนรู้ด้านทักษะในการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

จัดกิจกรรมการฝึกปฏิบัติหรืออบรมการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ เครื่องมือวิเคราะห์ตัวเลขเชิงสถิติ มอบหมายงานศึกษาค้นคว้าด้วยตัวเองและนำเสนอผลงานด้วยภาษาญี่ปุ่นและภาษาไทย จัดกิจกรรมให้นักศึกษามีส่วนร่วมในการอภิปรายด้วยภาษาญี่ปุ่นและภาษาไทย

3. กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะในการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

ประเมินจากทักษะการสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในสถานการณ์ที่หลากหลาย อาทิเช่น การอภิปราย การนำเสนอผลงาน และการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข การใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและในการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมายและวิทยานิพนธ์

3. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

ผลการเรียนรู้ในตารางมีความหมายดังนี้

3.1 คุณธรรม จริยธรรม

- 1) ซื่อสัตย์ มีวินัย ตรงต่อเวลารับผิดชอบต่อตนเองและสังคม วินิจฉัยสิ่งต่าง ๆ บนหลักการที่ถูกต้องและค่านิยมอันดีงาม
- 2) เคารพกฎระเบียบและข้อบังคับต่าง ๆ ขององค์กรและสังคม
- 3) เคารพสิทธิและรับฟังความคิดเห็นของผู้อื่น
- 4) มีจริยธรรมและจรรยาบรรณทางวิชาการ สามารถชี้ให้เห็นข้อบกพร่องทางจริยธรรมเชิงวิชาการเพื่อการทบทวนและแก้ไขข้อบกพร่อง

3.2 ความรู้

- 1) มีความรู้และความเข้าใจเกี่ยวกับหลักการและทฤษฎีที่สำคัญในเนื้อหาสาขาวิชาชั้นปริญญาตรี
- 2) สามารถประยุกต์ความรู้ ทักษะ และวิธีการที่เหมาะสมในการค้นคว้าวิจัยและแก้ไขปัญหาด้วยตนเองได้
- 3) พัฒนาคำความรู้ ความชำนาญทางสาขาวิชาชั้นปริญญาตรี และบูรณาการความรู้ในสาขาวิชาชั้นปริญญาตรีกับความรู้ในศาสตร์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้องได้

3.3 ทักษะทางปัญญา

- 1) สามารถคิด วิเคราะห์ สังเคราะห์อย่างเป็นระบบ
- 2) สามารถวางแผนและดำเนินโครงการวิจัยค้นคว้าทางวิชาการได้ด้วยตนเอง
- 3) สามารถนำความรู้ไปใช้พัฒนาการศึกษาค้นคว้าวิจัยอย่างสร้างสรรค์

3.4 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

- 1) สามารถสื่อสารกับกลุ่มคนหลากหลายอย่างมีประสิทธิภาพ
- 2) สามารถร่วมมือกับผู้อื่นในการดำเนินการและจัดการปัญหาได้อย่างเหมาะสมด้วยความรับผิดชอบ
- 3) สามารถวางแผนพัฒนาปรับปรุงตนเองให้มีประสิทธิภาพต่อกลุ่มและส่วนรวม

3.5 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

- 1) มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ และการสร้างสรรค์ผลงานทางวิชาการได้อย่างเหมาะสม
- 2) สามารถสื่อสารภาษาไทยและภาษาต่างประเทศอย่างมีประสิทธิภาพทั้งปากเปล่าและการเขียน เลือกใช้รูปแบบของสื่อการนำเสนออย่างเหมาะสม

แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

● ความรับผิดชอบหลัก ○ ความรับผิดชอบรอง

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ			5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2
ญ.722 การสื่อสารภาษาญี่ปุ่นระดับสูง	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	●	○		○	●
ญ.723 การสื่อสารเพื่อธุรกิจ	●	○	○	○	●	●	○	○	○	○	●	●	○	○	●
ญ.724 สัมมนาโครงสร้างภาษาญี่ปุ่น	○	○	○	●	●	○	○	●	○	○	●	○	○	○	●
ญ.725 การแปลภาษาญี่ปุ่น	○	○	○	●	●	○		●	○	○	●	○	○	○	●
ญ.726 การล่ามภาษาญี่ปุ่น	●	○	○	●	●	●	○	●	○	○	●	●	○	○	●
ญ.732 สัมมนาการสอนภาษาญี่ปุ่นในฐานะภาษาต่างประเทศ	○	○	●	○	●	○	○	●	●	○	●	●	○	○	●
ญ.742 เศรษฐกิจและสังคมญี่ปุ่นปัจจุบัน	●	○	○	○	●	○	●	●	●	○	○	○	○	○	○
ญ.752 วรรณกรรมสมัยใหม่กับสังคมญี่ปุ่น	○	○	●	●	●	○	○	●	○	○	○	●	○	○	●
ญ.810 การศึกษาเฉพาะด้านขั้นสูงเพื่อวิทยานิพนธ์	●	○	○	●	●	●	○	●	●	○	●	○	○	●	●

รายวิชา	1. คุณธรรม จริยธรรม				2. ความรู้			3. ทักษะทางปัญญา			4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ			5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ	
	1	2	3	4	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2
ญ.821 สัมมนาภาษาศาสตร์และการสอนภาษาญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์	○	○	○	●	●	○	○	●	●	○	○	○	○	○	●
ญ.841 สัมมนาสังคมและวัฒนธรรมญี่ปุ่นเพื่อวิทยานิพนธ์	○	○	○	●	●	○	○	●	●	○	○	○	○	○	●
ญ.900 วิทยานิพนธ์	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
ญ.901 วิทยานิพนธ์	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

4. ความคาดหวังของผลลัพธ์การเรียนรู้เมื่อสิ้นปีการศึกษา

ชั้นปี	ความรู้ ทักษะ ทศนคติ หรืออื่นๆ ที่นักศึกษาจะได้รับเมื่อเรียนจบแต่ละชั้นปี
ปีที่ 1	มีจริยธรรมและจรรยาบรรณทางวิชาการ มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษา ไม่ว่าจะเป็นด้านภาษาญี่ปุ่น สังคม วัฒนธรรมญี่ปุ่น มีความสามารถด้านภาษาญี่ปุ่นระดับสูงที่เป็นประโยชน์ในการศึกษาค้นคว้า มีความรู้ความเข้าใจหลักการวิจัย มีความสามารถในการคิดวิเคราะห์และกำหนดประเด็นปัญหาการวิจัยเพื่อพัฒนาหัวข้อวิทยานิพนธ์ต่อไป มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ด้วยตนเอง
ปีที่ 2	มีจริยธรรมและจรรยาบรรณทางวิชาการ สามารถชี้ให้เห็นข้อบกพร่องทางจริยธรรมเชิงวิชาการเพื่อการทบทวนและแก้ไขข้อบกพร่อง มีความรู้ความเข้าใจเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษาอย่างลึกซึ้ง ไม่ว่าจะเป็นด้านภาษาญี่ปุ่น สังคม วัฒนธรรมญี่ปุ่น มีความสามารถด้านสื่อสารและนำเสนอผลงานด้วยภาษาญี่ปุ่น มีความรู้และความสามารถในการคิดวิเคราะห์และการประยุกต์หลักการและทฤษฎีต่าง ๆ ในการออกแบบการวิจัยบนพื้นฐานของจริยธรรมทางการวิจัย มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ สรุปผล และนำเสนอผลงาน
ปีที่ 3	มีความกล้าหาญทางจริยธรรม ยึดมั่นในความถูกต้อง มีความสามารถในการรู้เท่าทันการเปลี่ยนแปลงของโลกและสามารถบูรณาการทฤษฎีหลักการและความรู้ด้านต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องในการค้นคว้าวิจัยเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษา มีความสามารถด้านสื่อสารและนำเสนอผลงานด้วยภาษาญี่ปุ่นอย่างมีประสิทธิภาพทรงพลัง มีความรู้และความสามารถในการคิดวิเคราะห์และการประยุกต์หลักการและทฤษฎีต่าง ๆ อย่างบูรณาการในการดำเนินการวิจัยให้สำเร็จด้วยตนเอง มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ และการสร้างสรรค์งานวิจัยได้อย่างเหมาะสมมีประสิทธิภาพ
ปีที่ 4	มีความกล้าหาญทางจริยธรรม ยึดมั่นในความถูกต้อง มีความสามารถในการขยายพรมแดนความรู้ของตนให้กว้างและทันสมัยอยู่เสมอ สามารถบูรณาการทฤษฎี หลักการและองค์ความรู้ใหม่ที่เกี่ยวข้อง ในการค้นคว้าวิจัยเกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษาได้อย่างถูกต้อง เหมาะสม ลึกซึ้ง

ชั้นปี	ความรู้ ทักษะ ทักษะ ทักษะ หรืออื่นๆ ที่นักศึกษาจะได้รับเมื่อเรียนจบแต่ละชั้นปี
	มีความสามารถด้านสื่อสารและนำเสนอผลงานด้วยภาษาญี่ปุ่นอย่างมีประสิทธิภาพทรงพลัง มีความสามารถในการดำเนินการวิจัยให้สำเร็จด้วยตนเอง วิเคราะห์ปัญหาได้อย่างลึกซึ้ง และเสนอแนะแนวแก้ไขปัญหอย่างถูกต้อง เหมาะสม และสร้างสรรค์ รวมทั้งสามารถให้คำแนะนำแก่ผู้อื่นได้อย่างเหมาะสม มีความสามารถในการใช้สถิติ เครื่องมือวิเคราะห์เชิงตัวเลข และใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการสื่อสาร การค้นคว้าหาความรู้ และการสร้างสรรค์งานวิจัยได้อย่างเหมาะสมมีประสิทธิภาพ มีภาวะความเป็นผู้นำและสามารถทำงานเป็นทีม มีวินัย ซื่อสัตย์ และความรับผิดชอบต่อตนเอง องค์กร และสังคม

หมวดที่ 5 หลักเกณฑ์ในการประเมินผลนักศึกษา

1. กฎระเบียบหรือหลักเกณฑ์ในการให้ระดับคะแนน (เกรด)

การวัดผล ให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ.2561 ข้อ 34, 47-48, 55, 69-76, 80, 81

2. กระบวนการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา

2.1 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้ขณะนักศึกษายังไม่สำเร็จการศึกษา

การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษา ประเมินจากการมีส่วนร่วมและพัฒนาการทางการเรียน การสอบรายวิชา การสอบวัดคุณสมบัติ การสอบเค้าโครงวิทยานิพนธ์ การสอบป้องกันวิทยานิพนธ์ฉบับสมบูรณ์ และการนำเสนอบทความทางวิชาการในที่ประชุมทางวิชาการหรือตีพิมพ์เผยแพร่ในวารสารทางวิชาการระดับชาติหรือนานาชาติ ซึ่งการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ทางการศึกษาในแต่ละขั้นตอนจะดำเนินการโดยอาจารย์ประจำวิชา อาจารย์ที่ปรึกษา คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์และคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา

2.2 การทวนสอบมาตรฐานผลการเรียนรู้หลังจากนักศึกษาสำเร็จการศึกษา

ใช้แบบสอบถามความพึงพอใจของบัณฑิตและผู้ใช้บัณฑิต

3. เกณฑ์การสำเร็จการศึกษาตามหลักสูตร

3.1 ได้ศึกษาลักษณะวิชาต่างๆ ครบตามโครงสร้างหลักสูตร และมีหน่วยกิตสะสมไม่น้อยกว่า 48 หน่วยกิต

3.2 ได้ค่าระดับเฉลี่ยสะสมไม่ต่ำกว่า 3.00 (จากระบบ 4 ระดับคะแนน) (กรณีแผนการศึกษาแบบ 2.1)

3.3 ได้ค่าระดับ P (ผ่าน) ในการสอบภาษาต่างประเทศ ตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

3.4 ได้ค่าระดับ P (ผ่าน) ในการสอบวัดคุณสมบัติ

3.5 ได้ค่าระดับ S (ใช้ได้) ในการสอบวิทยานิพนธ์ โดยการสอบปากเปล่าขั้นสุดท้ายโดย

คณะกรรมการที่คณะศิลปศาสตร์แต่งตั้ง ซึ่งต้องประกอบด้วยผู้ทรงคุณวุฒิจากภายในและภายนอกสถาบัน โดยต้องเป็นระบบเปิดให้ผู้สนใจเข้ารับฟังได้ และนำวิทยานิพนธ์ที่พิมพ์และเย็บเล่มเรียบร้อยแล้วมามอบให้มหาวิทยาลัยตามระเบียบ

3.6 ผลงานวิทยานิพนธ์หรือส่วนหนึ่งของวิทยานิพนธ์ต้องได้รับการตีพิมพ์หรืออย่างน้อยได้รับการยอมรับให้ตีพิมพ์ในวารสารระดับชาติหรือนานาชาติที่มีคุณภาพตามประกาศคณะกรรมการการอุดมศึกษา เรื่อง หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ อย่างน้อย 2 เรื่อง (กรณีแผนการศึกษาแบบ 1.1) หรืออย่างน้อย 1 เรื่อง (กรณีแผนการศึกษาแบบ 2.1)

3.7 ต้องปฏิบัติตามเงื่อนไขอื่น ๆ ที่คณะศิลปศาสตร์ และมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์กำหนด

หมวดที่ 6 การพัฒนาคณาจารย์

1. การเตรียมการสำหรับอาจารย์ใหม่

- 1) มีการปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่และ/หรืออาจารย์พิเศษ ให้มีความรู้ความเข้าใจในนโยบายของมหาวิทยาลัย บทบาทหน้าที่ของอาจารย์ กฎระเบียบต่างๆ รวมถึงสิทธิผลประโยชน์ของอาจารย์
- 2) มีการปฐมนิเทศอาจารย์ใหม่และ/หรืออาจารย์พิเศษ ให้มีความรู้ความเข้าใจในปรัชญา รายละเอียดเกี่ยวกับหลักสูตร และระบบการดำเนินงานภายในหลักสูตร เช่น บทบาทของรายวิชาต่าง ๆ การจัดการเรียนการสอน การให้คำปรึกษาแก่นักศึกษา ระบบการใช้ทรัพยากร สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้ เป็นต้น
- 3) ส่งเสริมให้อาจารย์เพิ่มพูนความรู้โดยเข้าร่วมอบรมเพื่อพัฒนาการสอน การวัดและการประเมินผล การทำวิจัยเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน การศึกษาดูงาน ประชุมสัมมนา และการประชุมวิชาการเสนอผลงานทั้งในและต่างประเทศ

2. การพัฒนาความรู้และทักษะให้แก่คณาจารย์

2.1 การพัฒนาทักษะการจัดการเรียนการสอน การวัดและการประเมินผล

- 1) ส่งเสริมอาจารย์ให้มีการเพิ่มพูนความรู้โดยเข้าร่วมอบรมเพื่อพัฒนาการสอน อบรมการวัดและการประเมินผล อบรมการทำวิจัยเพื่อพัฒนาการเรียนการสอน การศึกษาดูงาน ประชุมสัมมนา และการประชุมวิชาการเสนอผลงานทั้งในและต่างประเทศ
- 2) ส่งเสริมให้อาจารย์ใช้นวัตกรรมเทคโนโลยีทางการศึกษา ฐานข้อมูลและทรัพยากรทางการศึกษาที่ทันสมัยในการพัฒนาการเรียนการสอน

2.2 การพัฒนาวิชาการและวิชาชีพด้านอื่นๆ

- 1) การให้อาจารย์มีส่วนร่วมในกิจกรรมบริการทางวิชาการแก่ชุมชน เช่น การบรรยายพิเศษแก่บุคคลภายนอก
- 2) ส่งเสริมให้อาจารย์เพิ่มพูนความรู้ด้วยการทำวิจัย ทำผลงานทางวิชาการทั้งเพื่อสร้างองค์ความรู้ใหม่ และพัฒนาการเรียนการสอน เข้าร่วมการอบรม การประชุมสัมมนาทางวิชาการ และการประชุมวิชาการเสนอผลงานทั้งในและต่างประเทศ
- 3) จัดสรรงบประมาณสำหรับการทำวิจัย การเพิ่มพูนความรู้และการพัฒนาการเรียนการสอน

หมวดที่ 7 การประกันคุณภาพหลักสูตร

1. การกำกับมาตรฐาน

หลักสูตรได้ดำเนินการบริหารจัดการหลักสูตรให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรที่ประกาศใช้ และตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติตลอดระยะเวลาที่มีการจัดการเรียนการสอนในหลักสูตร ดังนี้

1.1 อาจารย์ประจำหลักสูตร มีคุณวุฒิปริญญาเอกหรือเทียบเท่า หรือชั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่าที่มีตำแหน่งรองศาสตราจารย์ และมีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญา และเป็นผลงานทางวิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการอย่างน้อย 3 รายการ ในรอบ 5 ปีย้อนหลังโดยอย่างน้อย 1 รายการต้องเป็นผลงานวิจัย

1.2 อาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรจำนวนอย่างน้อย 3 คน มีคุณวุฒิปริญญาเอกหรือเทียบเท่า หรือชั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่าที่มีตำแหน่งรองศาสตราจารย์ และมีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญา และเป็นผลงานทางวิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการอย่างน้อย 3 รายการ ในรอบ 5 ปีย้อนหลังโดยอย่างน้อย 1 รายการต้องเป็นผลงานวิจัย

1.3 อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์แบ่งออกเป็น 2 ประเภท คือ

1) อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก ต้องเป็นอาจารย์ประจำหลักสูตร มีคุณวุฒิปริญญาเอกหรือเทียบเท่า หรือชั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่าที่มีตำแหน่งรองศาสตราจารย์ และมีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญา และเป็นผลงานทางวิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการอย่างน้อย 3 รายการ ในรอบ 5 ปีย้อนหลัง โดยอย่างน้อย 1 รายการต้องเป็นผลงานวิจัย

2) อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ร่วม (ถ้ามี) ต้องมีคุณวุฒิและคุณสมบัติ ดังนี้

อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ร่วมที่เป็นอาจารย์ประจำ ต้องมีคุณวุฒิ และผลงานทางวิชาการ เช่นเดียวกับอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก

สำหรับอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ร่วมที่เป็นผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก ต้องมีคุณวุฒิปริญญาเอก หรือเทียบเท่า และมีผลงานทางวิชาการที่ได้รับการตีพิมพ์เผยแพร่ในวารสารที่มีชื่ออยู่ในฐานข้อมูลที่เป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติ ซึ่งตรงหรือสัมพันธ์กับหัวข้อวิทยานิพนธ์ ไม่น้อยกว่า 5 เรื่อง

กรณีผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกที่ไม่มีคุณวุฒิและผลงานทางวิชาการตามที่กำหนดข้างต้น ผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกจะต้องเป็นผู้มีความรู้ความเชี่ยวชาญและประสบการณ์สูงมาก เป็นที่ยอมรับ ซึ่งตรงหรือสัมพันธ์กับหัวข้อวิทยานิพนธ์ โดยผ่านความเห็นชอบจากสภาสถาบันอุดมศึกษาแห่งนั้น และแจ้งคณะกรรมการการอุดมศึกษารับทราบ

1.4 อาจารย์ผู้สอบวิทยานิพนธ์ ต้องประกอบด้วยอาจารย์ประจำหลักสูตร และผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก สถาบัน รวมไม่น้อยกว่า 5 คน ทั้งนี้ประธานกรรมการสอบต้องเป็นผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก โดยอาจารย์ผู้สอบวิทยานิพนธ์ต้องมีคุณวุฒิ คุณสมบัติ และผลงานทางวิชาการ ดังนี้

1) กรณีอาจารย์ประจำหลักสูตร ต้องมีคุณวุฒิปริญญาเอกหรือเทียบเท่า หรือขั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่าที่มีตำแหน่งรองศาสตราจารย์ และมีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญา และเป็นผลงานทางวิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการอย่างน้อย 3 รายการ ในรอบ 5 ปีย้อนหลัง โดยอย่างน้อย 1 รายการต้องเป็นผลงานวิจัย

2) กรณีผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก ต้องมีคุณวุฒิปริญญาเอกหรือเทียบเท่า และมีผลงานทางวิชาการที่ได้รับการตีพิมพ์เผยแพร่ในวารสารที่มีชื่ออยู่ในฐานข้อมูลที่เป็นที่ยอมรับในระดับนานาชาติซึ่งตรงหรือสัมพันธ์กับหัวข้อวิทยานิพนธ์ไม่น้อยกว่า 5 เรื่อง

กรณีผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกที่ไม่มีคุณวุฒิและผลงานทางวิชาการ ตามที่กำหนดข้างต้น ผู้ทรงคุณวุฒิภายนอกจะต้องเป็นผู้มีความรู้ความเชี่ยวชาญและประสบการณ์สูงมาก เป็นที่ยอมรับ ซึ่งตรงหรือ สัมพันธ์กับหัวข้อวิทยานิพนธ์ โดยผ่านความเห็นชอบจากสภาสถาบันอุดมศึกษาแห่งนั้น และแจ้งคณะกรรมการการอุดมศึกษารับทราบ

1.5 อาจารย์ผู้สอน ต้องเป็นอาจารย์ประจำหรืออาจารย์พิเศษที่มีคุณวุฒิปริญญาเอกหรือเทียบเท่า หรือขั้นต่ำปริญญาโทหรือเทียบเท่าที่มีตำแหน่งรองศาสตราจารย์ในสาขาวิชานั้นหรือสาขาวิชาที่สัมพันธ์กัน หรือในสาขาวิชาของรายวิชาที่สอน และต้องมีประสบการณ์ด้านการสอน มีผลงานทางวิชาการที่ไม่ใช่ส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อรับปริญญา และเป็นผลงานทางวิชาการที่ได้รับการเผยแพร่ตามหลักเกณฑ์ที่กำหนดในการพิจารณาแต่งตั้งให้บุคคลดำรงตำแหน่งทางวิชาการ อย่างน้อย 1 รายการ ในรอบ 5 ปีย้อนหลัง

ในการดำเนินการบริหารจัดการหลักสูตรให้เป็นไปตามเกณฑ์มาตรฐานหลักสูตรที่ประกาศใช้และตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ ดังนี้

- 1.1 คณะประกาศข้อปฏิบัติในการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลและแนวทางการควบคุมคุณภาพ
- 1.2 แต่งตั้งคณะกรรมการบริหารหลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา
- 1.3 มอบหมายความรับผิดชอบการจัดการเรียนการสอนในรายวิชาต่างๆ ให้อาจารย์ในสาขาวิชา
- 1.4 ประธานบริหารหลักสูตรควบคุมการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลให้เป็นไปตามรายละเอียดของหลักสูตร
- 1.5 ประธานบริหารหลักสูตรควบคุมคุณภาพการจัดการเรียนการสอนทุกรายวิชาและดำเนินการประเมินผลการสอนของอาจารย์
- 1.6 แต่งตั้งคณะกรรมการทบทวน/ประเมินผลการดำเนินการโดยมีผู้ทรงคุณวุฒิติดตามรายละเอียดหลักสูตรเมื่อสิ้นสุดปีการศึกษาและปรับปรุงตามความเหมาะสม

เป้าหมาย	การดำเนินการ	การประเมินผล
1. พัฒนาหลักสูตรให้มีคุณภาพตามมาตรฐานและทันสมัย	1. จัดให้หลักสูตรสอดคล้องกับองค์ความรู้ใหม่ทางด้านญี่ปุ่นศึกษาและเสริมสร้างทักษะภาษาญี่ปุ่น	- หลักสูตรสามารถอ้างอิงกับมาตรฐานที่กำหนด
2. ผลิตบัณฑิตที่มีศักยภาพในการศึกษา วิจัย ทางด้านญี่ปุ่นศึกษารวมทั้งสามารถใช้ภาษาญี่ปุ่นได้อย่างมีประสิทธิภาพ	2. ปรับปรุงหลักสูตรทุก 5 ปี	- คุณภาพของบัณฑิตเป็นที่ยอมรับของสถาบันการศึกษาและองค์กรต่างๆ
3. มีการประเมินมาตรฐานของหลักสูตรอย่างสม่ำเสมอ	3. จัดให้มีการตีพิมพ์เผยแพร่วิทยานิพนธ์ในวารสารวิชาการ	- มีการตีพิมพ์เผยแพร่วิทยานิพนธ์บางส่วนหรือทั้งหมดในวารสารวิชาการ
	4. ประเมินความพึงพอใจของหลักสูตรและการเรียนการสอนโดยบัณฑิตที่สำเร็จการศึกษา	- มีการประเมินหลักสูตรและปรับปรุงหลักสูตรทุก 5 ปี

2. บัณฑิต

บัณฑิตที่สำเร็จการศึกษาต้องมีความรู้ มีศักยภาพในการศึกษาวิจัยทางด้านญี่ปุ่นศึกษา สามารถสร้างองค์ความรู้ใหม่ที่เป็นประโยชน์ต่อสังคม รวมทั้งสามารถใช้ภาษาญี่ปุ่นได้อย่างมีประสิทธิภาพในการทำงาน

มีการสำรวจภาวะการมีงานทำของบัณฑิต ความพึงพอใจของบัณฑิตในหลักสูตร และความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิต โดยใช้แบบสอบถามหรือการสัมภาษณ์เป็นประจำทุกปี และนำผลการสำรวจมาใช้ในการปรับปรุงแผนการสอนและหลักสูตร

3. นักศึกษา

3.1 กระบวนการรับนักศึกษา

หลักสูตรรับนักศึกษาปีละ 5 คน โดยมีกระบวนการรับนักศึกษาดังต่อไปนี้

- 3.1.1 ผู้เข้าศึกษาจะต้องส่งเอกสารที่ใช้ในการสมัครและผลทดสอบภาษาอังกฤษ TU-GET หรือ TOEFL หรือ IELTS อย่างใดอย่างหนึ่ง
- 3.1.2 คณะกรรมการสอบคัดเลือกพิจารณาคุณสมบัติและประกาศรายชื่อผู้มีสิทธิสอบ
- 3.1.3 สอบข้อเขียน
- 3.1.4 ผู้สอบผ่านข้อเขียน ส่งโครงการวิจัยสำหรับวิทยานิพนธ์ระดับดุษฎีบัณฑิต ซึ่งมีแนวคิดและกรอบการวิจัยที่ชัดเจนก่อนวันสอบสัมภาษณ์
- 3.1.5 ผู้เข้าสอบสัมภาษณ์ต้องนำเสนอข้อเสนอโครงการวิจัยสำหรับวิทยานิพนธ์ระดับดุษฎีบัณฑิตให้คณะกรรมการสอบคัดเลือกพิจารณา และสอบสัมภาษณ์
- 3.1.6 คณะกรรมการสอบคัดเลือกนำคะแนนสอบสัมภาษณ์มาพิจารณาตัดสินการรับเข้าศึกษาในหลักสูตร
- 3.1.7 ประกาศรายชื่อผู้ผ่านการคัดเลือก

3.2 การเตรียมความพร้อมก่อนเข้าศึกษา

- 3.2.1 หลักสูตรจัดการปฐมนิเทศก่อนเปิดภาคการศึกษาทั้งในระดับหลักสูตรและระดับคณะ เพื่อชี้แจงเกี่ยวกับกฎระเบียบในการศึกษา สิ่งอำนวยความสะดวกในการศึกษาที่คณะและหลักสูตรจัดให้ โดยหลักสูตรเน้นย้ำเกี่ยวกับประเด็นต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง เช่น รายละเอียดของรายวิชา วิธีจัดการเรียนการสอน การทำวิทยานิพนธ์ แนะนำคณาจารย์ของหลักสูตร
- 3.2.2 หลักสูตรมอบหมายให้อาจารย์ที่ปรึกษาดูแลและให้คำปรึกษาเรื่องการเรียนของนักศึกษาอย่างใกล้ชิด

3.3 การควบคุมดูแล การให้คำปรึกษาวิชาการและแนะแนว

- 3.3.1 วางแผนช่วงเวลาและขั้นตอนการดำเนินงานต่าง ๆ เกี่ยวกับการจัดทำวิทยานิพนธ์ร่วมกับนักศึกษา
- 3.3.2 ให้อาจารย์ที่ปรึกษาดูแลการให้คำปรึกษาอย่างใกล้ชิด
- 3.3.3 ประชาสัมพันธ์การจัดอบรม และงานสัมมนาด้านญี่ปุ่นศึกษาที่จัดโดยหน่วยงานต่างๆ ทั้งในประเทศและต่างประเทศให้นักศึกษาได้เข้าร่วมนำเสนอผลงาน หรือเข้าร่วมฟังการบรรยาย
- 3.3.4 จัดการประชุมร่วมกันระหว่างอาจารย์ประจำหลักสูตรและนักศึกษาระดับปริญญาเอกทุกชั้นปีเพื่อแนะแนวทางและหารือเกี่ยวกับปัญหาที่จะเกิดขึ้นระหว่างการศึกษา รวมไปถึงปัญหาที่เกิดขึ้นระหว่างการทำวิทยานิพนธ์

3.4 การคงอยู่ การสำเร็จการศึกษา

นักศึกษาสามารถสำเร็จการศึกษาได้ตามเวลาที่กำหนด ดังนั้น อัตราการคงอยู่ของนักศึกษาจึงเป็นไปตามระบบการศึกษา

3.5 ความพึงพอใจและผลการจัดการข้อร้องเรียนของนักศึกษา

3.5.1 เพื่อให้ นักศึกษามีความพึงพอใจในหลักสูตร หลักสูตรมีช่องทางให้นักศึกษาสามารถแสดงหรือเสนอความคิดเห็นหรือแจ้งเกี่ยวกับปัญหาที่ประสบผ่านหลายช่องทาง ได้แก่ การยื่นคำร้องที่สำนักงานบัณฑิตศึกษา คณะศิลปศาสตร์ การแจ้งผ่านอาจารย์ที่ปรึกษา (ถ้ามี) อาจารย์ผู้สอน และอาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ การแจ้งต่อประธานบริหารหลักสูตรโดยตรง รวมถึงในการประชุมพบปะกับนักศึกษาซึ่งจัดขึ้นเป็นระยะเมื่อเกิดความไม่สะดวก เช่น นักศึกษาไม่เข้าใจเนื้อหาวิชาเรียน ประธานบริหารหลักสูตรได้ประสานงานกับผู้สอนเพื่อขอให้ปรับคำอธิบายหรือจัดทำเอกสารประกอบรวมทั้งขอให้ศึกษารุ่นพี่ให้คำแนะนำ หรือเมื่อนักศึกษามีปัญหาเกี่ยวกับการทำวิทยานิพนธ์ ประธานบริหารหลักสูตรและอาจารย์ที่ปรึกษาสามารถให้คำแนะนำได้อย่างทันทั่วทั้งที่

3.5.2 การอุทธรณ์ของนักศึกษา

- 1) กรณีที่ นักศึกษามีความสงสัยเกี่ยวกับผลการประเมินรายวิชาใดสามารถยื่นคำร้องขออุทธรณ์คำตอบในการสอบ ตลอดจนดูคะแนนและวิธีการประเมินของอาจารย์ในแต่ละรายวิชาได้
- 2) การร้องเรียนของนักศึกษาให้เป็นไปตามข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ว่าด้วยวินัยนักศึกษา พ.ศ. 2547 หมวดที่ 4

4. อาจารย์

4.1 การรับอาจารย์ใหม่

4.1.1 กำหนดคุณสมบัติอาจารย์ให้ได้มาตรฐานตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด นอกจากนั้นต้องมีความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ และการใช้สารสนเทศ การสื่อสาร เช่น คอมพิวเตอร์และโปรแกรมขั้นพื้นฐาน

4.1.2 ประกาศรับสมัครและประชาสัมพันธ์โดยทั่ว

4.1.3 สืบค้นประวัติ และคุณสมบัติของผู้สมัครจากแหล่งข้อมูลที่เชื่อถือได้อย่างเป็นระบบ และมีการตรวจสอบข้อมูลอย่างเป็นธรรม

4.1.4 ทดสอบความสามารถในสาขาวิชา

4.1.5 ทดสอบความสามารถในการสอนและการใช้สื่อการศึกษา

4.1.6 เสนอแต่งตั้งและประเมินการปฏิบัติงานตามระเบียบของมหาวิทยาลัย

4.2 การมีส่วนร่วมของคณาจารย์ในการวางแผนการติดตามและทบทวนหลักสูตร

4.2.1 อาจารย์ร่วมกับผู้เรียนประเมินผลรายวิชาเมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษา

4.2.2 อาจารย์เข้าร่วมการสัมมนาหลักสูตรและการจัดการเรียนการสอนเมื่อสิ้นสุดปีการศึกษา

4.2.3 อาจารย์เสนอข้อมูลต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตร เพื่อรวบรวมและจัดทำร่างการปรับปรุงหลักสูตร

4.3 การแต่งตั้งอาจารย์พิเศษ

4.3.1 การจัดจ้างอาจารย์พิเศษให้ทำได้เฉพาะหัวข้อเรื่องที่ต้องการความเชี่ยวชาญพิเศษเท่านั้น

4.3.2 การพิจารณาจะต้องผ่านการกลั่นกรองของคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

4.3.3 ประธานบริหารหลักสูตรเป็นผู้เสนอความต้องการในการจ้างและเสาะหาผู้มีคุณสมบัติตรงความต้องการเสนอต่อคณะกรรมการบริหารหลักสูตร

4.3.4 การจัดจ้างอาจารย์พิเศษ ต้องวางแผนล่วงหน้าเป็นรายภาคการศึกษาเป็นอย่างน้อย

4.3.5 จัดให้มีการประเมินการสอนของอาจารย์พิเศษทุกครั้งที่มีการสอน

4.3.6 คุณสมบัติของอาจารย์พิเศษจะต้องเป็นไปตามเกณฑ์ที่มหาวิทยาลัยกำหนด

5. หลักสูตร การเรียนการสอน การประเมินผู้เรียน

5.1 การออกแบบหลักสูตร

หลักสูตรปรัชญาดุษฎีบัณฑิต สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา ออกแบบโดยมุ่งส่งเสริมการผลิตบุคลากรที่มีความเป็นเลิศทางวิชาการในเรื่องญี่ปุ่นศึกษา โดยเน้นที่การศึกษาวิจัยและวิเคราะห์เกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่นทุกด้าน ซึ่งจะพัฒนาไปสู่ความรู้ความเข้าใจที่ลึกซึ้งเกี่ยวกับประเทศญี่ปุ่น อีกทั้งปรับปรุงหลักสูตรอย่างต่อเนื่องให้มีความทันสมัย

5.2 การพิจารณากำหนดผู้สอน

การพิจารณากำหนดผู้สอนจะคำนึงถึงความประสงค์ของอาจารย์ผู้สอน ความเชี่ยวชาญ ประสบการณ์การสอนและการทำงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับสาขานั้นๆ

5.3 การกำกับ ติดตาม และตรวจสอบการจัดทำแผนการเรียนรู้

กำหนดให้ผู้สอนจัดทำรายละเอียดของรายวิชา มคอ.3 ก่อนการสอนในแต่ละภาคการศึกษาให้ครบทุกรายวิชา

5.4 การประเมินผลการเรียนรู้ตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ

หลักสูตรกำหนดผลการเรียนรู้ 5 ด้านตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติดังนี้

5.4.1 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านคุณธรรมและจริยธรรมประเมินจากการสังเกต พฤติกรรมระหว่างเรียน การอภิปราย การทำงานด้วยตนเองและงานกลุ่ม การส่งงาน การนำเสนอผลงาน การปฏิบัติในการศึกษาค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมาย การอ้างอิงตามหลักวิชาการ การไม่ละเมิดจริยธรรมทางวิชาการ

5.4.2 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านความรู้ใช้วิธีการประเมินหลายวิธี/กิจกรรม เพื่อให้ครอบคลุมการประเมินผลด้านความรู้ ทั้งการเรียนการสอนในชั้นเรียนและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง

เช่นการสอบวัดความรู้โดยใช้ข้อสอบ การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์กรณี การทำโครงการ การค้นคว้าอิสระ การทำวิทยานิพนธ์

5.4.3 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะทางปัญญาใช้วิธีการประเมินหลายวิธี/ กิจกรรม เพื่อให้ครอบคลุมการประเมินผลด้านความรู้ ทั้งการเรียนการสอนในชั้นเรียนและการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง เช่นการสอบวัดความรู้โดยใช้ข้อสอบ การนำเสนอและการรายงานการศึกษาค้นคว้า การวิเคราะห์กรณี การทำโครงการ การค้นคว้าอิสระ การทำวิทยานิพนธ์

5.4.4 กลยุทธ์การประเมินผลการเรียนรู้ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบใช้วิธีการประเมินจากการสังเกตพฤติกรรมการเรียน การอภิปรายในชั้นเรียน การนำเสนอหน้าชั้นเรียน การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองและกลุ่ม

5.4.5 กลยุทธ์การประเมินผลลัพท์การเรียนรู้ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลขการสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศใช้วิธีประเมินจากทักษะการสื่อสารในสถานการณ์ที่หลายหลาย การใช้สื่อเทคโนโลยีสารสนเทศในการศึกษาค้นคว้า การนำเสนอ และทักษะการวิเคราะห์เชิงสถิติที่เหมาะสม

5.5 การตรวจสอบการประเมินผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษาผู้สอนแต่ละรายวิชาจะบันทึกผลการเรียนรู้ของนักศึกษาลงใน มคอ.5 และจัดส่งให้กับประธานบริหารหลักสูตร พิจารณาพร้อมกับผลการเรียน เพื่อให้ประธานบริหารหลักสูตรแจ้งต่อที่ประชุมต่อไป ทั้งนี้ หากมีข้อสงสัยในการประเมินผลประธานบริหารหลักสูตรจะสอบถามและหารือกับผู้สอนโดยตรงเพื่อใช้เป็นข้อมูลในการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ต่อไป

5.6 การกำกับการประเมินการเรียนการสอน และการประเมินหลักสูตร (มคอ.5 และมคอ.7)

หลักสูตรมีการกำกับการประเมินการจัดการเรียนการสอนและประเมินหลักสูตรดังต่อไปนี้

5.6.1 หลักสูตรมีการกำกับการประเมินการจัดการเรียนการสอนรายวิชา (มคอ. 5) ทุกรายวิชา ด้วยการกำหนดให้มีการเก็บรวบรวมมคอ. 5 ให้ครบทุกรายวิชาตามกำหนดเวลา

5.6.2 หลักสูตรตรวจสอบความถูกต้องและความสอดคล้องของการดำเนินการจัดการเรียนการสอนและการประเมินผลที่รายงานไว้ในมคอ. 3 ในประเด็นต่าง ๆ จากนั้นรวบรวมสังเคราะห์ข้อมูลจากมคอ. 5 เพื่อนำมาใช้เป็นข้อมูลประกอบการประเมินหลักสูตร (มคอ. 7)

5.6.3 ประธานบริหารหลักสูตรจัดตั้งคณะกรรมการทวนสอบผลสัมฤทธิ์เพื่อประชุมทวนสอบผลสัมฤทธิ์ร้อยละ 25 ของจำนวนรายวิชาที่เปิดสอนในปีการศึกษานั้น ๆ จากนั้นจะจัดส่งรายงานให้ผู้อำนวยการบัณฑิตและรองคณบดีฝ่ายวิชาการรับทราบผลการทวนสอบ

5.6.4 ประธานบริหารหลักสูตรจัดทำมคอ. 7 โดยรวบรวมข้อมูลจากมคอ. 5 ของทุกรายวิชา รายงานการประชุมการประเมินการจัดการเรียนการสอนในรูปแบบต่าง ๆ และเอกสารอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง เพื่อพิจารณาการประเมินผลการจัดการเรียนการสอนและประเมินหลักสูตร

6. สิ่งสนับสนุนการเรียนรู้

6.1 ทรัพยากรการเรียนการสอนที่มีอยู่เดิม

สำนักหอสมุดมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ห้องสมุดของสาขาวิชาภาษาญี่ปุ่น มีหนังสือและสิ่งพิมพ์เกี่ยวกับญี่ปุ่นศึกษาโดยประมาณดังนี้

หนังสือ

ภาษาญี่ปุ่น	8,500	รายการ
ภาษาไทยและภาษาอังกฤษ	10,000	รายการ

วารสารทางวิชาการ

วารสารภาษาไทยและภาษาอังกฤษ	50	รายการ
----------------------------	----	--------

ฐานข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์

500	รายการ
-----	--------

ห้องสมุดอื่นๆ ที่นักศึกษาสามารถใช้บริการได้แก่ สำนักหอสมุดของมหาวิทยาลัยต่างๆ ในส่วนกลางและส่วนภูมิภาค ห้องสมุดของเจแปนฟาวน์เดชันซึ่งมีทั้งหนังสือวิชาการ หนังสือพิมพ์ วารสาร และโสตทัศนวัสดุหลายพันรายการ

6.2 การจัดหาทรัพยากรการเรียนการสอนเพิ่มเติม

6.2.1 มีคณะกรรมการบริหารหลักสูตรวางแผนจัดหาและติดตามการใช้ทรัพยากรการเรียนการสอนของคนละ

6.2.2 ให้อาจารย์ผู้สอนและผู้เรียนเสนอรายชื่อสื่อที่ต้องการใช้ต่อประธานบริหารหลักสูตร

6.2.3 คณะจัดสรรงบประมาณประจำปีและจัดซื้อตำราและสื่อต่าง ๆ

6.3 การประเมินความเพียงพอของทรัพยากร

6.3.1 คณะกรรมการหลักสูตรวางแผนการประเมินอย่างมีส่วนร่วมกับผู้สอน ผู้ใช้ และบุคลากรที่รับผิดชอบทุกฝ่ายอย่างเป็นระบบ

6.3.2 ใช้แบบสอบถามประเมินความเพียงพอจากความต้องการการใช้ของอาจารย์ และผู้เรียน และให้ได้มาตรฐานตามที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์กำหนด

6.3.3 จัดทำบันทึกการใช้ทรัพยากรทั้งตำราหลัก สิ่งพิมพ์ และสื่อต่าง ๆ ที่เหมาะสมกับสถานการณ์ของสาขาวิชาและของคนละ และนำผลมาใช้ในการบริหารทรัพยากร

ตัวบ่งชี้ผลการดำเนินงาน (Key Performance Indicators) ของหลักสูตร

ดัชนีบ่งชี้ผลการดำเนินงาน	ปีที่ 1	ปีที่ 2	ปีที่ 3	ปีที่ 4	ปีที่ 5
1) อาจารย์ประจำหลักสูตรอย่างน้อยร้อยละ 80 มีส่วนร่วมในการประชุมเพื่อวางแผน ติดตาม และทบทวนการดำเนินงานหลักสูตร	✓	✓	✓	✓	✓
2) มีรายละเอียดของหลักสูตรตามแบบ มคอ.2 ที่สอดคล้องกับกรอบมาตรฐานคุณวุฒิแห่งชาติ	✓	✓	✓	✓	✓
3) มีรายละเอียดของรายวิชา ตามแบบ มคอ.3 อย่างน้อยก่อนการเปิดสอนในแต่ละภาคการศึกษาให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
4) จัดทำรายงานผลการดำเนินการของรายวิชาตามแบบ มคอ.5 ภายใน 30 วัน หลังสิ้นสุดภาคการศึกษาที่เปิดสอนให้ครบทุกรายวิชา	✓	✓	✓	✓	✓
5) จัดทำรายงานผลการดำเนินการของหลักสูตร ตามแบบ มคอ.7 ภายใน 60 วัน หลังสิ้นสุดปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
6) มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ที่กำหนดใน มคอ.3 มาตรฐานคุณวุฒิ อย่างน้อยร้อยละ 25 ของรายวิชาที่เปิดสอนแต่ละปีการศึกษา	✓	✓	✓	✓	✓
7) มีการพัฒนา/ปรับปรุงการจัดการเรียนการสอน กลยุทธ์การสอน หรือการประเมินผลการเรียนรู้ จากผลการประเมินการดำเนินงานที่รายงานใน มคอ. 7 ปีที่แล้ว		✓	✓	✓	✓
8) อาจารย์ใหม่ (ถ้ามี) ทุกคน ได้รับการปฐมนิเทศหรือคำแนะนำ ด้านการจัดการเรียนการสอน	✓	✓	✓	✓	✓
9) อาจารย์ประจำทุกคนได้รับการพัฒนาทางวิชาการและ/หรือวิชาชีพ อย่างน้อยปีละหนึ่งครั้ง	✓	✓	✓	✓	✓
10) จำนวนบุคลากรสนับสนุนการเรียนการสอน (ถ้ามี) ได้รับการพัฒนา วิชาการและ/หรือวิชาชีพ ไม่น้อยกว่าร้อยละ 50 ต่อปี	✓	✓	✓	✓	✓
11) ระดับความพึงพอใจของนักศึกษาปีสุดท้าย/บัณฑิตใหม่ที่มีต่อคุณภาพหลักสูตรเฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0			✓	✓	✓
12) ระดับความพึงพอใจของผู้ใช้บัณฑิตที่มีต่อบัณฑิตใหม่ เฉลี่ยไม่น้อยกว่า 3.5 จากคะแนนเต็ม 5.0				✓	✓
รวมตัวบ่งชี้ (ข้อ) ในแต่ละปี	9	10	11	12	12
ตัวบ่งชี้บังคับ (ข้อที่)	1-5	1-5	1-5	1-5	1-5
ตัวบ่งชี้ต้องผ่านรวม (ข้อ)	8	8	10	10	10

หมวดที่ 8 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของหลักสูตร

1. การประเมินประสิทธิผลของการสอน

1.1 การประเมินกลยุทธ์การสอน

ผู้สอนประเมินกลยุทธ์การสอนจากสัมฤทธิ์ผลของผลการเรียนรู้ 5 ด้านของผู้เรียนในแต่ละรายวิชา โดยประเมินจากพฤติกรรมระหว่างการเรียนรู้ การศึกษาวิเคราะห์กรณีศึกษา การสอบวัดความรู้โดยใช้ข้อสอบ การรายงานการศึกษาค้นคว้า และการทำโครงการวิจัย

1.2 การประเมินทักษะของอาจารย์ในการใช้แผนกลยุทธ์การสอน

ประเมินจากผลการสอนของอาจารย์โดยนักศึกษาทุกรายวิชา

2. การประเมินหลักสูตรในภาพรวม

การประเมินหลักสูตรในภาพรวมจะดำเนินการเพื่อนำผลการประเมินไปพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน โดยมีวิธีการประเมินดังนี้

2.1 จัดสัมมนาหรือกิจกรรมเพื่อพัฒนาหลักสูตรและการเรียนการสอน เพื่อรับฟังความคิดเห็นจากนักศึกษา คณาจารย์ เมื่อสิ้นสุดปีการศึกษา

2.2 ดำเนินการประเมินหลักสูตรโดยบัณฑิตปริญญาเอก สาขาวิชาญี่ปุ่นศึกษา ผู้ทรงคุณวุฒิภายนอก สํารวจข้อมูลจากนายจ้างและ/หรือผู้บังคับบัญชา ด้วยการใช้แบบสอบถามหรือการสัมภาษณ์

3. การประเมินผลการดำเนินงานตามรายละเอียดหลักสูตร

เป็นไปตามการประเมินคุณภาพการศึกษาระดับหลักสูตรตามหลักเกณฑ์ของ สกอ.

4. การทบทวนผลการประเมินและวางแผนปรับปรุง

- คณะกรรมการบริหารหลักสูตรจัดทำรายงานการประเมินผล และเสนอประเด็นที่จำเป็นในการปรับปรุงหลักสูตร

- จัดประชุมสัมมนาเพื่อการปรับปรุงหลักสูตร
- เชิญผู้ทรงคุณวุฒิพิจารณาหลักสูตรและให้ข้อเสนอแนะ

ภาคผนวก 1 ผลงานทางวิชาการ (ย้อนหลัง 5 ปี) ของอาจารย์ผู้รับผิดชอบหลักสูตรและอาจารย์ประจำหลักสูตร

1. รองศาสตราจารย์ ดร. สมเกียรติ เขวงกิจวงษ์

ตำราหรือหนังสือที่ได้รับการประเมินผ่านเกณฑ์การขอรับตำแหน่งทางวิชาการแล้ว; 1

สมเกียรติ เขวงกิจวงษ์. (2561). แนวคิดและเทคนิคการแปลภาษาญี่ปุ่น-ไทย. ปทุมธานี : สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 194 หน้า. กุมภาพันธ์ 2561. (น้ำหนัก 1) (หนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการ และอยู่ระหว่างการขอรับการประเมินตำแหน่งทางวิชาการ)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

สมเกียรติ เขวงกิจวงษ์. (2561). ปัญหาการแปลภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย -การแปลคำศัพท์-. *วารสารอักษรศาสตร์*, จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 47(2). 218-275. กรกฎาคม-ธันวาคม 2561. (น้ำหนัก 0.8)

สมเกียรติ เขวงกิจวงษ์. (2560). ปัญหาการแปลภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย และสาเหตุของปัญหา. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 34(2). 75-91. กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. (น้ำหนัก 0.8)

สมเกียรติ เขวงกิจวงษ์.(2560). เทคนิคการแปลภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทยให้เป็นธรรมชาติ -วิเคราะห์การแปลเอกสารธุรกิจ-. *วารสารอักษรศาสตร์* จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 46(1). 209-246. มกราคม-มิถุนายน 2560. (น้ำหนัก 0.8)

สมเกียรติ เขวงกิจวงษ์.(2558). กลวิธีการแปลสำนวนแสดงวัฒนธรรมภาษาญี่ปุ่นเป็นภาษาไทย. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 32(2), 103-118. ตุลาคม 2558-มีนาคม 2559. (น้ำหนัก 0.8)

2. รองศาสตราจารย์ ดร. สุณิษร์รัตน์ เนียรเจริญสุข

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับการประเมิน

ตำแหน่งทางวิชาการ; 1

วรินทร์ วุจจ์, สุณิษร์รัตน์ เนียรเจริญสุข, ปิยะนุช วิริยะนวัตร์, ยุติเษ ฌ นคร. (2562). การสร้างคุณคุณภาพแบบญี่ปุ่น. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 374 หน้า (น้ำหนัก 1)

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

วรินทร์ วุจรงค์, สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, ปิยะนุช วิริยนะวัตร, ยุคิเอะ ณ นคร. (2561). การสร้างคนคุณภาพแบบญี่ปุ่น. โครงการวิจัยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) 225 หน้า (น้ำหนักร 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถานบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ปิยะนุช วิริยนะวัตร, สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2562). การศึกษามุมมองทางวัฒนธรรมที่แตกต่างผ่านการใช้คำว่า “ยักษ์” :กรณีศึกษาเรื่อง จูซังยะ ของฮิงุจิ อิชิโอะ. *วารสารภาษาและวัฒนธรรม*. 38(1). 135-153. มกราคม-มิถุนายน 2562. (น้ำหนักร 0.8)

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2561). ประสิทธิผลของกิจกรรมการอ่านร่วมกันกับเพื่อนในวิชาการอ่าน ภาษาญี่ปุ่น. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 35 (2), 65-77. กรกฎาคม-ธันวาคม 2561. (น้ำหนักร 0.8)

ปิยะนุช วิริยนะวัตร, สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2561). มุมมองของนักศึกษาไทยวิชาเอกภาษาญี่ปุ่นที่มีต่องานเขียนของโยชิโมโตะ บะนะนะ: กรณีศึกษาเรื่อง มังงะทสึ. *วารสารอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร*, 40(1), 238-267. มกราคม-มิถุนายน 2561. (น้ำหนักร 0.8)

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, พัชรพร แก้วกฤษฎาภรณ์, เผ่าสถาพร ดวงแก้ว. (2560). โครงการพัฒนาทักษะการฟังพูดภาษาญี่ปุ่นโดยใช้โปรแกรมสไกป์--การสำรวจความคิดเห็นและการประเมินตนเองของนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ-. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 34(2), 38-54. กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. (น้ำหนักร 0.8)

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, นพวรรณ บุญสม, สร้อยสุตา ณ ระนอง. (2559). ปัญหาของผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวญี่ปุ่นในการสื่อสารกับผู้สอนภาษาญี่ปุ่นชาวไทย. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 32(2), 137-148. ตุลาคม 2558-มีนาคม 2559. (น้ำหนักร 0.8)

3. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. พัชรพร แก้วกฤษฎาภรณ์

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับการประเมิน

ตำแหน่งทางวิชาการ; 1

พัชรพร แก้วกฤษฎาภรณ์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ดันติสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 1. สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 188 หน้า. มีนาคม 2562, (น้ำหนักร 1)

พัชรพร แก้วกฤษฎางค์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ตันติสุข. (2019). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 2. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 170 หน้า. สิงหาคม 2562, (หน้าหลัก 1)

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

PatcharapornKaewkitsadang. (2016). An Investigative Study of Communicative Can-do Based Japanese Language Education and Japanese Language Textbooks: A Feasibility for Application to Create Japanese Language Textbooks for Undergraduate Students in Thailand. Funded by Hakuho Foundation (10thHakuho Foundation Japanese Research Fellowship). Submitted to Hakuho Foundation on August 27, 2016. (68 pages). (หน้าหลัก 1)

พัชรพร แก้วกฤษฎางค์ (หัวหน้าโครงการ), ผกาทิพย์ สกุลครู. (2558). วิเคราะห์เนื้อหาและการประเมินผลวิชาภาษาญี่ปุ่นของมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์เปรียบเทียบกับ JLPT เพื่อพัฒนาบัณฑิตสู่มาตรฐานสากล. ทูลสนับสนุนการทำวิจัยประเภททุนทั่วไปปีงบประมาณ 2557 คณะศิลปศาสตร์. วันที่ส่งรายงานวิจัย 17 ธันวาคม 2558 จำนวน 137 หน้า (ไม่รวมภาคผนวก). (หน้าหลัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, **พัชรพร แก้วกฤษฎางค์**, เผ่าสถาพร ดวงแก้ว. (2560).โครงการพัฒนาทักษะการฟังพูดภาษาญี่ปุ่นโดยใช้โปรแกรมสไกป์--การสำรวจความคิดเห็นและการประเมินตนเองของนักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ-. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 34(2), 38-54. กรกฎาคม-ธันวาคม 2560. (หน้าหลัก 0.8)

สุนิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, **พัชรพร แก้วกฤษฎางค์**. (2562). การพัฒนาทักษะการฟัง-พูดภาษาญี่ปุ่นโดยใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ. *วารสารญี่ปุ่นศึกษา*, 36(1), 102-117.มกราคม-มิถุนายน 2562. (หน้าหลัก 0.8)

4. รองศาสตราจารย์ ทศนีย์ เมธาพิสิฐ

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

ยุพกา พุกขิมา และ **ทศนีย์ เมธาพิสิฐ**. (2561). ทักษะการฟังและแยกแยะเสียงสูงต่ำในคำภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย. *ทุนสนับสนุนการวิจัย คณะมนุษยศาสตร์ งบประมาณเงินรายได้ปี 2558*. 92 หน้า. (หน้าหลัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

ทศนีย์ เมธาพิสิฐ และ ยุมิโกะ ยามาโมโตะ. (2561). อาชีพสำหรับนักศึกษาวิชาเอกภาษาญี่ปุ่นและความพร้อมในการเข้าสู่อาชีพ: กรณีศึกษาหัวข้อสำหรับนักศึกษาชั้นปีที่ 1 และ 2. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา* ฉบับพิเศษ ปีที่ 8 ฉบับที่ 3. 219-233. ธันวาคม 2018. (หน้าหลัก 0.8)

ยุพกา พุกขิมา และ **ทศนีย์ เมธาพิสิฐ**. (2561). ปัจจัยที่สัมพันธ์กับทักษะการฟังเสียงสูงต่ำภาษาญี่ปุ่นของผู้เรียนชาวไทย. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา* ปีที่ 8 ฉบับที่ 1. 38-58. มิถุนายน 2018. (หน้าหลัก 0.8)

ทศนีย์ เมธาพิสิฐ และ ยุมิโกะ ยามาโมโตะ. (2560). การพัฒนาบุคลากรให้มีศักยภาพการทำงานในระดับสากล: กรณีการเตรียมความพร้อมสำหรับฝึกงานในต่างประเทศ. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา* ปีที่ 7 ฉบับที่ 2. 83-100. ธันวาคม 2017. (หน้าหลัก 0.8)

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์ และ **ทศนีย์ เมธาพิสิฐ**. (2558). ทิศทางการพัฒนาทรัพยากรบุคคลเพื่อผู้ประกอบการญี่ปุ่นในไทยในศตวรรษที่ 21. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา* ปีที่ 5 ฉบับที่ 2. 48-69. ธันวาคม 2558. (หน้าหลัก 0.8)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการฉบับสมบูรณ์ที่ตีพิมพ์ในรายงานสืบเนื่องจากการประชุมวิชาการระดับชาติ; 0.2

Tasaneeth Methapisit. (2558). Study of the Use of Dictionaries by Thai Learners of Japanese in Higher Education. *Proceedings of the 8th National Conference of Japan Studies Association of Thailand*. 61-119. (in Thai) (หน้าหลัก 0.2)

5. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปิยวรรณ อัครวณิชช์

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับ
การประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

ปิยวรรณ อัครวณิชช์. (2560). ผู้หญิงญี่ปุ่น: เพื่อเธอ-เท่าเทียม. ปทุมธานี: โรงพิมพ์
มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 200 หน้า. สิงหาคม 2561. (น้ำหนัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตาม
ประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทาง
วิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและ
จัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออก
ประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1;
0.8

ปิยวรรณ อัครวณิชช์. (2560). การเปลี่ยนญี่ปุ่นไปสู่สังคมที่มีส่วนร่วมของชายหญิง. *วารสารเครือข่าย
ญี่ปุ่นศึกษาฉบับพิเศษ* 2017, 6(2), 142-158. มิถุนายน 2560 (น้ำหนัก 0.8)

ปิยวรรณ อัครวณิชช์. (2559). กฎหมายว่าด้วยโอกาสการจ้างงานที่เท่าเทียมกันของผู้หญิงญี่ปุ่น: 3
ทศวรรษแห่งการเปลี่ยนแปลง. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 6(2), 34-52. ธันวาคม 2559.
(น้ำหนัก 0.8)

6. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ปิยะนุช วิริยนะวัตร

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่ได้นำมาขอรับ
การประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

วรินทร์ วุจศ์, สุณิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, ปิยะนุช วิริยนะวัตร, ยุคิอะะ ณ นคร. (2562). การสร้างคน
คุณภาพแบบญี่ปุ่น. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 374 หน้า (น้ำหนัก 1)

ผลงานวิจัยที่หน่วยงานหรือองค์กรระดับชาติว่าจ้างให้ดำเนินการ; 1

วรินทร์ วุจศ์, สุณิย์รัตน์ เนียรเจริญสุข, ปิยะนุช วิริยนะวัตร, ยุคิอะะ ณ นคร. (2561). การสร้างคน
คุณภาพแบบญี่ปุ่น. โครงการวิจัยสำนักงานกองทุนสนับสนุนการวิจัย (สกว.) 225 หน้า (น้ำหนัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตาม
ประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทาง
วิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและ
จัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออก

ประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1;
0.8

ปิยะนุช วิริเณศวร, สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข.(2562).การศึกษามุมมองทางวัฒนธรรมที่แตกต่างผ่านการ
ใช้คำว่า “ยักษ์” :กรณีศึกษาเรื่อง จูซังยะ ของฮึงจิ อิจิโย. *วารสารภาษาและวัฒนธรรม*. 38(1).
135-153. มกราคม-มิถุนายน 2562. (น้ำหนัก 0.8)

ปิยะนุช วิริเณศวร, สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข. (2561).มุมมองของนักศึกษาไทยวิชาเอกภาษาญี่ปุ่นที่มีต่อ
งานเขียนของโยชิโมโตะ บะนะนะ : กรณีศึกษาเรื่องมังงะทสี่. *วารสารอักษรศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศิลปากร* 40(1).238-267. มกราคม-มิถุนายน 2561. (น้ำหนัก 0.8)

ปิยะนุช วิริเณศวร. (2559).การศึกษาภาพหญิงชายในเรื่อง โจะนัน ของคุนิกิตะ ดบโปะ. *วารสารญี่ปุ่น
ศึกษา*33 (1).47-60. มีนาคม-มิถุนายน 2559. (น้ำหนัก 0.8)

ปิยะนุช วิริเณศวร. (2559).การศึกษาภาพหญิงชายในเรื่อง ทะเกะโนะกิโตะ ของคุนิกิตะ ดบโปะ.
*วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*6 (2).21-33. ธันวาคม 2559. (น้ำหนัก 0.8)

7. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตาม
ประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทาง
วิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและ
จัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออก
ประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1;
0.8

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์. (2561). ปัญหาการฝึกงานและทักษะในการทำงานของนักศึกษาสาขาวิชา
ภาษาญี่ปุ่น มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 8(3), 206-218. ธันวาคม
2561. (น้ำหนัก 0.8)

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์และ ทศนีย์ เมธาพิสิฐ. (2558). ทิศทางการพัฒนาทรัพยากรบุคคลเพื่อ
ผู้ประกอบการญี่ปุ่นในไทยในศตวรรษที่21. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 5(2), 48-69. ธันวาคม
2558. (น้ำหนัก 0.8)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตาม
ประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทาง
วิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสภาสถาบันอนุมัติและ
จัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออก

ประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1;
0.8

ศิริวรรณ มุนินทรวงศ์. (2560). นโยบายและแผนพัฒนาบุคลากรชั้นนำของประเทศญี่ปุ่นผ่านโครงการ
SEND PROGRAM. วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา. 7(พิเศษ). 222-236. พฤศจิกายน 2560. (หน้า
0.8)

8. อาจารย์ ดร. เผ่าสถาพร ดวงแก้ว

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับ
การประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

พัชรพร แก้วกฤษฎางค์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ดันตีสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่น
สำหรับผู้เริ่มต้น 1. สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 188 หน้า. มีนาคม 2562. (หน้า 1)
พัชรพร แก้วกฤษฎางค์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ดันตีสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่น
สำหรับผู้เริ่มต้น 2. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 170 หน้า. สิงหาคม 2562.
(หน้า 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตาม
ประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทาง
วิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถาบันอนุมัติและ
จัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออก
ประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1;
0.8

สุนิษฐ์รัตน์ เนียรเจริญสุข, พัชรพร แก้วกฤษฎางค์, เผ่าสถาพร ดวงแก้ว. (2560).โครงการพัฒนาทักษะ
การฟังพูดภาษาญี่ปุ่นโดยใช้โปรแกรมสไกป์--การสำรวจความคิดเห็นและการประเมินตนเองของ
นักศึกษาที่เข้าร่วมโครงการ-. วารสารญี่ปุ่นศึกษา, 34(2), 38-54.กรกฎาคม-ธันวาคม 2560.
(หน้า 0.8)

9. อาจารย์ ดร. น้ำใส ดันตีสุข

ตำราหรือหนังสือที่ผ่านการพิจารณาตามหลักเกณฑ์การประเมินตำแหน่งทางวิชาการแต่ไม่นำมาขอรับ
การประเมินตำแหน่งทางวิชาการ; 1

พัชรพร แก้วกฤษฎางค์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ น้ำใส ดันตีสุข. (2562). ภาษาญี่ปุ่น
สำหรับผู้เริ่มต้น 1. สำนักพิมพ์มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 188 หน้า. มีนาคม 2562. (หน้า 1)

พัชรพร แก้วกฤษณ์ (บรรณาธิการ), เผ่าสถาพร ดวงแก้ว และ **น้ำใส ตันติสุข**. (2562). ภาษาญี่ปุ่นสำหรับผู้เริ่มต้น 2. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์แห่งมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์. 170 หน้า. สิงหาคม 2562 (หน้าหลัก 1)

บทความวิจัยหรือบทความวิชาการที่ตีพิมพ์ในวารสารวิชาการระดับนานาชาติที่มีอยู่ในฐานข้อมูล ตามประกาศ ก.พ.อ. หรือระเบียบคณะกรรมการการอุดมศึกษาว่าด้วย หลักเกณฑ์การพิจารณาวารสารทางวิชาการสำหรับการเผยแพร่ผลงานทางวิชาการ พ.ศ.2556 แต่สถาบันนำเสนอสถานบันอนุมัติและจัดทำเป็นประกาศให้ทราบเป็นการทั่วไป และแจ้งให้ กพอ./กกอ. ทราบภายใน 30 วันนับแต่วันที่ออกประกาศ (ซึ่งไม่อยู่ใน Beall's list) หรือตีพิมพ์ในวารสารวิชาการที่ปรากฏในฐานข้อมูล TCI กลุ่มที่ 1; 0.8

น้ำใส ตันติสุข. (2562). ฉากสวรรค์ในภาพภูมิทั้ง 6 ระหว่างยุคกลาง-ต้นยุคก่อนสมัยใหม่ในประเทศไทยญี่ปุ่น.

วารสารมหาวิทยาลัยศิลปากร, 39(5), 1-21. กันยายน-ตุลาคม 2562. (หน้าหลัก 0.8)

น้ำใส ตันติสุข. (2560). การศึกษาวิจัยภาพนรกในประเทศไทยญี่ปุ่น: วิวัฒนาการและปัจจัยเกื้อหนุนในสังคมญี่ปุ่นสมัยใหม่. *วารสารเครือข่ายญี่ปุ่นศึกษา*, 7(1), 66-85. มิถุนายน 2560. (หน้าหลัก 0.8)

ภาคผนวก2 แนบสำเนาเอกสารต่อไปนี้

1. คำสั่งแต่งตั้งคณะกรรมการพัฒนาหรือปรับปรุงหลักสูตร.....
2. เอกสาร MOU กรณีที่มีการลงนามกับมหาวิทยาลัยคู่สัญญา
3. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2561
4. ประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เรื่อง การลงทะเบียนเรียนรายวิชาข้ามหลักสูตร พ.ศ.2560
5. ประกาศมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เรื่อง การลงทะเบียนเรียนรายวิชาข้ามสถาบันอุดมศึกษา พ.ศ.2560
6. ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยวิทยานิพนธ์ สารนิพนธ์ และการค้นคว้าอิสระ พ.ศ. 2559
7. ระเบียบมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยการสอบภาษาต่างประเทศสำหรับการศึกษาในระดับบัณฑิตศึกษา พ.ศ. 2559
8. ข้อบังคับมหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ว่าด้วยวินัยนักศึกษา พ.ศ.2547
9. สัญญาจ้างอาจารย์ประจำหลักสูตร (ในกรณีที่มีการจ้างอาจารย์ชาวต่างประเทศ)

หมายเหตุ เอกสารหัวข้อนี้ให้ใส่ในเล่มเอกสารหลักสูตรฉบับที่จะเสนอสภามหาวิทยาลัย และสำนักงานคณะกรรมการการอุดมศึกษา ส่วนฉบับร่างที่เสนอคณะกรรมการนโยบายวิชาการยังไม่ต้องใส่